

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 382.

Oviedo, viernes 10 de octubre de 1924

10 Céntimos.

## PROBLEMAS ACTUALES

### Cómo aliviar la crisis de la vida cara

En otro lugar de este número encontrará el lector unas lamentaciones y una idea de un panadero. La idea es para modificar el castigo que se impone a los panaderos por defraudación en el peso. La lamentación por el género de castigo a que se somete a los defraudadores. Hemos comprobado ahora que no es la multa lo que duele, sino la publicación del nombre del industrial defraudador en la Prensa diaria. Y ciertamente que si es esto lo que duele, bien estará que se siga aplicando.

Nunca dimos gran importancia a estas cuestiones pequeñas relacionadas con mínúsculas diferencias en el peso de artículos que se venden en piezas indivisibles. La mecánica de la fabricación puede influir en tales mermas de peso, y, en todo caso, fácil es comprobar cuando las defraudaciones son hechas de mala fe. Otras cuestiones que arreglar en materia de comercio lícito o ilícito, pueden presentarse a la consideración de las autoridades. Hay un hecho, sobre todo, que llama poderosamente la atención a todos cuantos, viniendo de otras ciudades, se les muestra. En determinadas tiendas se gratifica a las sirvientas que acuden a la compra, con diez céntimos. La dádiva o la propina es ostensible. ¿A qué se debe? ¿Qué se encubre con ella? Y aunque las intenciones de los tenderos al distribuir estas gratificaciones sean tan puras como la luz del amanecer, al sentido común más rudimentario salta que los artículos vendidos en aquellas tiendas pueden sufrir rebaja tan considerable, como la de diez céntimos.

Pequeñas cosas, pequeñas trampas perduran en cierta parte del comercio, sobre todo en el comercio pequeño y al menudeo, que merecen tanta atención por lo menos, como la merma en unos gramos del peso del pan. No sólo de pan vive el hombre. También vive de otros artículos, como carne, pescado, huevos, verduras. ¿Quién será capaz de fijar tan sólo por una hora el precio exacto de aquellos artículos en el mercado? La venta al regateo es cosa común y corriente. Y es en ella donde se agazapan los vendedores que, al amparo de una perniciosa costumbre, aprovechan todas las oscilaciones de un mercado artificioso y hasta de la psicología de cada comprador.

Precio fijo, pesas oficiales, y pesos y medidas exactos, son los fundamentos de una actuación encaminada a desalojar de sus madrigueras a los vendedores de mala fe. Esta actuación, si que es imprescindible y necesaria. Con ella, con el cumplimiento rígido de las leyes que se establezcan racionalmente, y con la extensión de éstas a artículos que todavía se venden a los precios que buenamente establecen los vendedores al menudeo, se habrá con-

tribuido a aliviar en parte la crisis de la vida cara, cada día más aguda y más grave.

#### En la Universidad

### La conferencia de ayer

Como estaba anunciado, ayer, en el Paraninfo de la Universidad, disertó doctamente acerca de las ventajas de la nueva ley de reclutamiento militar don Honorino Martínez Alonso, comandante de Infantería y delegado gubernativo de Pravia.

La conferencia es la primera de la serie que para estos días ha organizado la Asociación Astur-Americana.

A las siete de la tarde comenzó la conferencia, después de breves palabras de don Ramón Prieto Pazos, que hizo la presentación del orador encomiando sus méritos y condiciones y expresando que viene a poner de manifiesto los beneficios positivos que la nueva ley de reemplazo concede a los que han emigrado, para cumplir con el precepto de la ley que obliga a todo ciudadano a satisfacer sus deberes para con la Patria.

El señor Martínez Alonso comienza saludando a los presentes y agradeciendo al señor Prieto Pazos las palabras de elogio que le ha dirigido, lamentando que la aridez del tema y la falta de condiciones personales sean obstáculo para satisfacer, como se debe, la atención del distinguido público que le honra con su presencia al acto.

A continuación, el señor Martínez examina con detenimiento la nueva

ley de reclutamiento que empezará a regir desde el próximo año de 1925, fijándose con especialidad en las novedades que presenta y en las ventajas que ofrece, como la de quedar suprimido el sorteo y señalarse el tiempo de dos años, en lugar de tres, como fué y es hasta ahora, el servicio en filas.

Examina, igualmente, el señor Martínez Alonso las facilidades que tiene y da la nueva ley para que los prófugos se pongan al amparo de las disposiciones vigentes, haciendo atinados comentarios respecto al particular, y terminando su interesante labor con la invitación del conferenciante al público para cooperar, cada uno en la medida de su fútil?—5aarez regeneración espiritual de España, única fórmula positiva para que nuestra Patria alcance de nuevo el prestigio y el esplendor de las épocas más gloriosas.

El orador escuchó al final de la conferencia muchos y merecidos aplausos.

Al acto concurrió bastante público. En la presidencia, acompañaban al conferenciante don Ramón Prieto y el coronel de la zona de reclutamiento de esta capital.

Esta tarde, a las siete, dará una conferencia en el Paraninfo de la Universidad el médico don Nicolás Pérez, acerca del tema "Lucha social contra la tuberculosis, que es lucha en defensa de la Raza".

#### Propaganda política

### Para la formación de un nuevo partido

#### EN LLANERA

El Comité del partido de Unión Patriótica de esta localidad ha organizado un mitin que se celebrará el día 12, a las tres de la tarde. Tomarán parte en este acto de propaganda varios oradores. El mitin se celebrará en la parroquia de Arlós.

#### DE AQUI Y DE ALLA

### Rey, autor y empresario

El rey de Siam es un intelectual. Y un intelectual de los de más peligrosa especie "puesto que" escribe. El soberano de aquel apartado país ha escrito nada menos que un drama—como cualquier melenudo de nuestro mundo occidental—y ha corrido el calvario de todos los autores noveles.

Es tan mala por lo visto la obra teatral de Su Majestad, que muchos empresarios la han leído, la han releído y la han devuelto. Los empresarios no tienen más rey que el santo negocio, y la obra del rey hubiera sido, por lo visto fatal, no ya para el negocio puramente de taquilla, sino para la conservación del mobiliario de las salas de espectáculos.

El rey sintióse abatido en la negra cima del desconsuelo cuando un empresario de Singapur le devolvió el manuscrito. Pero su graciosa majestad no se resigna a permanecer inédito. Su obra se representará en un teatro, y es de suponer que tenga público abundante.

El rey de Siam ha arrendado un teatro. Ha contratado una compañía, y ha hecho representar su drama. El éxito estaba descontentado de antemano. La munificencia regia hizo que los espectadores fueran obsequiados con sandwiches y refrescos.

El primer acto de la obra pasó sin provocar manifestaciones de entusiasmo. Los espectadores estaban demasiado ocupados en comer los sandwiches y en atiborrarse de refrescos. Ya en los siguientes actos tenían las manos libres para aplaudir. Y aplaudieron. ¿Salió a escena el rey, autor y empresario?

El último acto se representó a teatro vacío. Los espectadores se dieron cuenta de que el drama era más largo que los emparedados. Y al terminar éstos, pusieron prudentemente en salvo, abandonando discretamente el teatro. Nadie ignora que las obras de los malos autores, tienen con frecuencia desastrosos efectos sobre las digestiones de los ciudadanos de buena fe.

FRITZ

#### DE GIJÓN

### Para los sin trabajo

#### UNA NOTA DE LA DELEGACION GUBERNATIVA

El delegado gubernativo, de Gijón, don Antonio Sánchez Paredes, ha facilitado la siguiente nota:

"Esta Delegación, en su deseo de facilitar el logro de medios de vida a los que lo necesiten, hace saber que en la Casa Consistorial pueden inscribirse quienes deseen trabajo, expresando, además, el lugar o empresa donde hayan trabajado anteriormente, a fin de hacer posible la adquisición de informes sobre sus aptitudes, por los patronos que deseen trabajadores.

Este aviso no debe hacer suponer a nadie, que hay actualmente ocasión segura de hallar trabajo; desgraciadamente no es así. Se trata, solamente, de organizar un servicio para ayudar a que sea obtenido cuando y dónde le haya accidentalmente".

#### Apartado de REGION, número 42

### Un consejo diario

El hombre verdaderamente honrado, ni aún en los momentos de mayor amargura y despecho procede en contra de las leyes del honor.



El con. andante don Honorino Alonso, que dió ayer una interesante conferencia, inauguración del ciclo organizado por la Asociación Astur Americana

INTERESANTE INICIATIVA

Hay que formar el álbum de villaviciosinos ilustres

Es algo raro, en el ambiente de olvido y menosprecio, hacia los que fueron y brillaron en esta vida por sus dotes reclaras, la campaña emprendida hace tiempo por un modesto colega local, "El Progreso de Villaviciosa". Este modesto semanario, viene, desde hace tiempo, publicando una serie de trabajos, que firma "M. P.", encaminados a dar una ligera noticia, de aquellos villaviciosinos que merecieron figurar con sus nombres en la categoría de hijos ilustres de nuestra villa. Digno de toda clase de alabanzas nos merecen, tanto el autor de las líneas que nos recuerda los nombres de aquellos conterráneos nuestros que se distinguieron, por sus actos, virtudes cívicas, dotes académicas, etc., etc., como la dirección del estimado semanario villaviciosino, aunque también nos cause pesar y tristeza el profundo indiferentismo y la absoluta frialdad con que se leen esos renglones, dignos de mejor suerte.

Y nosotros, que tanto amamos cuanto se refiere a la vida local, se nos ocurre esbozar una idea que, casi nos atrevemos a asegurar, correrá la misma suerte, que el trabajo que lleva a cabo el escritor que guarda su personalidad bajo las iniciales "M. P.". Nosotros proponemos que todos esos datos—y muchos más que existen—referentes a nuestros paisanos, que merecieron fuese recogido su nombre por la posteridad, para ejemplo de generaciones venideras, sean reunidos en un folleto, en el que pusiesen sus manos todos cuantos tengan un poco de amor a Villaviciosa, el pueblo, que necesita vivir del recuerdo del pasado, ya que su presente es bien monótono y triste, cosa que corre riesgo de ser su porvenir.

En el folleto que proponemos, pudieran tener entrada todos cuantos datos han aparecido referentes a hijos ilustres de nuestra villa, pudiendo también realizarse algunas gestiones encaminadas a encontrar nuevos nombres de hijos ilustres de nuestro pueblo, así como aumentar los que se posean.

Nos permitimos recomendar la idea a nuestro Ayuntamiento y a todos aquellos que sientan un poco de amor por cuanto signifique gloria y honor para nuestros antepasados, de la mayoría de los cuales ni siquiera se conoce el nombre, siendo así que entre ellos los hay que merecieron altos honores y destinos en nuestra nación.

Y, dando este ejemplo de civismo y de amor al recuerdo de nuestros antepasados, a aquellos hombres que fueron nuestros progenitores, que nos precedieron en el tiempo, que contribuyeron a la formación de nuestra villa, y que merecieron el respeto de su me-

moria por que después fueron, que nos legaron su nombre para dar realce a nuestro pasado, para abrigar nuestra historia y a formar y dar nombre a nuestro solar pueblerino; dando este ejemplo, repetimos, mostraremos a nuestros sucesores que supimos honrar la memoria de los que nos antecedieron en el mundo. Y entonces podremos esperar que los que detrás vengan, a nuestros descendientes, que nos hagan otro tanto, que se acuerden de nosotros y que no se empolvoree nuestro nombre entre el correr de los siglos, como si no hubiésemos existido, y al mismo tiempo, demostraremos que somos un pueblo, pues, como dijo un célebre escritor contemporáneo, "un pueblo no es pueblo si no rinde culto a sus antepasados."

H. Moreno

De una junta general

Los maestros de Oviedo, pedirán más autonomía para las escuelas graduadas

Entre los acuerdos que la Asociación de Maestros de Oviedo tomó en su última junta general, celebrada el día 5, figuran los siguientes:

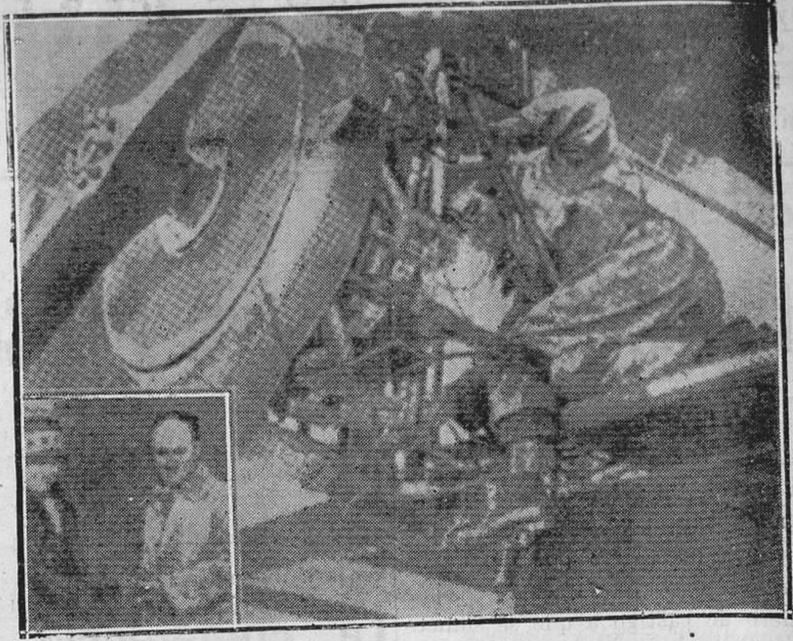
Aprobar, con ligeras modificaciones, la reforma del reglamento presentada por la directiva.

Realizar las gestiones necesarias para la organización, en la época más oportuna, de una serie de conferencias y lecciones prácticas ante niños, a cargo de personas especializadas en la materia.

Nombrar una Comisión que visite al señor alcalde de Oviedo para interesarle la reparación de varios locales del concejo.

Apoyar las peticiones que los maestros del segundo escalafón dirigieron al Gobierno, en la Asamblea de Santander.

Solicitar de las autoridades correspondientes que no se reforme el actual Estatuto del Magisterio, sin pedir opinión a la Asociación Nacional.



LA ADMIRABLE SANGRE FRIA DE UN MECANICO DE AVIACION.--Cuando un aparato de la línea París-Londres, acababa de abandonar Creydon, el piloto se aperció de que la esencia no llegaba al motor de la izquierda. El mecánico Richard, con admirable sangre fría saltó al ala, y después de intentar una ligadura, mantuvo en contacto con la mano los dos extremos del tubo roto, hasta que aterrizó el aparato en Lympe. Júzguese, cual sería la emoción de los ocho pasajeros durante los cuarenta y cinco minutos que duró este vuelo.

DE GIJON

Aparece ahogado un marinero

DESGRACIADO ACCIDENTE

En la mañana de ayer, como a las ocho de la misma, se personó en la Comandancia de Marina el patrón del pailebot "Victor", surto en la Dársena, cuyo señor dió cuenta de que, a las siete de la misma, había sido hallado al costado del buque de su mando el cadáver de un hombre.

Una vez en posesión de estas noticias, salió para el lugar señalado el juez especial de Marina, don Emilio Doce Carro, alférez de navío, con el médico forense señor Pico, el secretario judicial y el celador del puerto don Vicente Yáñez Vilarriño.

Ya en el lugar del hallazgo, el Juzgado comprobó la veracidad de la noticia y procedido que hubo a la práctica de diligencias, pudo identificar el cadáver, que pertenecía al marinero Joaquín Fernández, tripulante del pailebot "Tonín", surto también en la Dársena, natural de Colindres (Santander), y de estado casado.

La causa que ocasionó la muerte del citado marinero, parece que fué la siguiente:

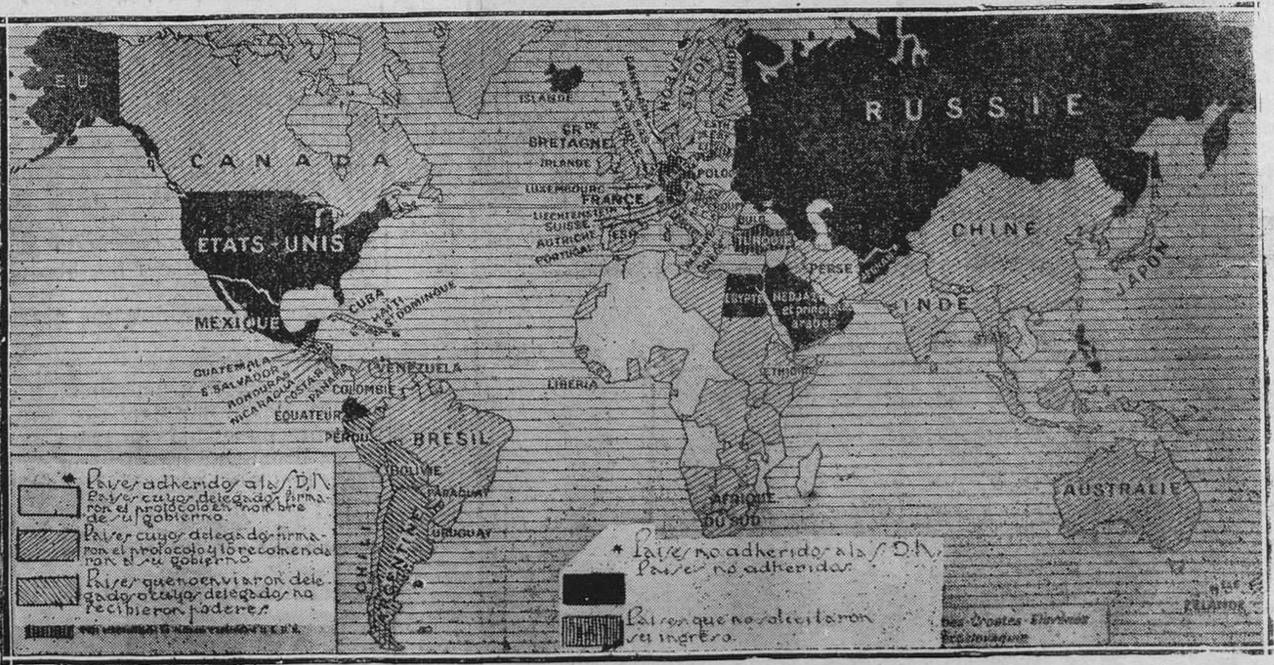
Joaquín Fernández salió del buque que tripulaba, como a las nueve de anteanoche, manifestando que iba a comprar tabaco.

Se conoce que se entretuvo en algún lado, y cuando volvía a bordo no estaba completamente sereno, y a causa de esto, debió de caerse al agua desde el bote de abordaje, pereciendo ahogado, no siendo visto ni oído por persona alguna.

El Juzgado de Marina, una vez esclarecidos los hechos, ordenó el traslado del cadáver al Depósito judicial, servicio que practicaron los sanitarios de Paz y Caridad.

Hoy le será practicada la autopsia al cadáver por los médicos señores Pico y Valdés.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO  
REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)  
De l Excmo. Sr. D. José Cima Carcia.-Oviedo



LA CARTA DE LA PAZ VOTADA EN GINEBRA.--He aquí algunos datos interesantes: Los votantes representan las cuatro quintas partes de la población total del mundo, con 1468 millones de almas.; De 55 estados adheridos 10 han firmado el protocolo y 38 lo recomendarán a sus gobiernos; 6 no estaban representados en Ginebra, y 1 no había dado poderes a su delegado. De 11 estados no adheridos, Alemania y Turquía solicitan la admisión en la Sociedad. España está entre los países que han votado el protocolo y lo ha enviado a sus gobiernos para que lo firmen

LA ESMERALDA  
JOYERIA Y  
RELOJERIA  
Cimadevilla, 8  
Teléfono 6-76  
OVIEDO

**LAS QUEJAS DE UN TAHONERO**

**Una idea para que el público actúe en defensa de sus intereses**

**Cuando al pan le falta peso, se debe pagar doble**

A un tahonero le ha sido impuesta una multa de 250 pesetas, porque un empleado de la Comisaría de Abastos o del Municipio le decomisó varias piezas de pan con algunos gramos de menos. La multa no fué el solo castigo, sino que al siguiente día, aparece en los diarios locales una nota aficosa en la que se hace público el castigo y el nombre del fabricante.

Esto, con ser bastante para el crédito del fabricante, que la pérdida de las pesetas, no es todavía lo más grave. Lo más grave está en que con la notificación del castigo se le advierte que en caso de reincidencia, la multa será del doble, y si aún repite, le clausurarán la industria.

El fabricante no puede protestar. Se le ha cogido en falta, y justo será que le pague. Además, si protesta no se le atiende, y se expone a que el descrédito sea aún mayor. ¿Quién puede hacer caso de un industrial cogido en flagrante descuido de fraude?

Sin embargo, el fabricante que se estima directamente irresponsable de la falta, acude a nosotros, no en busca de protección, que no podremos prestarle, sino a referirnos "su caso", que puede tener interés público. Por lo menos, merec examinarse.

El fabricante nos dice que las causas determinantes de que a una pieza de pan le falten unos cuantos gramos, pueden ser varias: que el pan no sea del día, porque el endurecimiento produce evaporación de humedad y merma en el peso; que el obrero encargado de los pesos de la masa tenga un descuido; que en el momento de la cocción el horno esté demasiado caliente o frío en extremo... Y algunas más, que no hacen al caso.

Esto sentado, pregunta el fabricante: "¿La cocción del horno esté demasiado caliente o fría, o de que el horno no esté en condiciones para cocer el pan?" Naturalmente que no. Pero nosotros le hemos devuelto la pregunta: "¿Pero lo es el público, que paga en buena moneda los kilos que no siempre son de mil gramos?"

Precisamente de esto quería hablarle el fabricante; del público. Al público, al cliente, se le debe servir con lealtad y honradez. Al efecto indica la idea de que sea el mismo público el que defienda sus intereses. Cuando se dé el caso—no difícil—de que un vecino reciba pan que le parezca faltar de peso, lo debe repesar, y si sus temores se confirman, acudir a la tahona de donde el pan procede y exigir que le devuelvan el importe.

Este procedimiento es elemental y se sigue con los demás artículos que se compran.

—Usted—sigue diciéndonos el tahonero—acude a una tienda de comestibles, de calzado, de paños... Y si le envían el género que no ha escogido o que no le conviene, lo devuelve y en paz. Puede ocurrir que el descuido sea de un dependiente; ¿por qué se va a castigar al dueño?...

Pero este fabricante de nuestros

informes, aún va más allá en sus concesiones. El quiere que cuando el vecino acude a la tahona con el pan faltar de peso, el fabricante le entregue dos panes del mismo precio o le abone lo que puedan importar. Así cree que quedan garantidos los intereses del público y los del comerciante.

Esto nos ha dicho, y nosotros, estile: "¿Puedo yo ser responsable de mamos que, refiriéndolo, cumplimos el table de un hombre que tal vez hablé en nombre de la clase a que pertenece."

Insistimos en que el caso merec examinarse. Conste bien que nos limitamos, simplemente, a presentar el caso a la consideración y estudio de las autoridades.

Porque de éstas ha de venir la norma en definitiva. De estimarse acertada la propuesta del fabricante de pan que da ocasión a estas cuartillas, claro que no podría implantarse sin el previo acuerdo y compromiso expreso de los demás fabricantes.

Para nosotros tiene el propósito un lado bueno; aquel que obliga a las gentes a actuar cívicamente, ciudadanamente en defensa de sus intereses. Es tiempo ya de ir pensando en perder la minoría de edad y de que no han de ser siempre las autoridades las que hayan de velar por nuestro dinero y por nuestra salud.

Las autoridades, a veces se descuidan, y esos descuidos se pagan caños cuando no se sabe andar por la vida a solas y con paso firme.

En el mundo entero son preferidos los tintes Domésticos alemanes **WIKI** DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS




**LA GUERRA CIVIL EN CHINA.**--Los cañáveres abandonados en el campo de batalla, cerca de Nanyang.

**Palacio Episcopal**

**EL CONGRESO ASCETICO DE VALLADOLID**

La inauguración del Congreso, el día 23, consistirá en misa pontifical, por el Reverendo señor Arzobispo de Valladolid, predicando en ella el Excelentísimo señor Obispo de Segovia. Se declarará abierta la Semana y se leerán las adhesiones. El mismo 23, se inaugurará la Exposición de libros, retratos del Ven. P. Lapuente. Pronunciará el discurso de apertura el excelentísimo señor doctor don Calixto Valverde y V. Rector de la Universidad Literaria de Valladolid. Desde la tarde del 23 a la del 29 inclusive, tendrán lugar las grandes "conferencias históricas", ya anunciadas.

Las "conferencias prácticas" están a cargo de las siguientes notabilidades: Para señoras, los días 24, 25 y 26 a cargo del P. José Conejos S. I.

Para sacerdotes, los días 24 y 25, a cargo del señor Gurruchaga, canónigo de Vitoria.

Para seminaristas, los días 24 y 25, a cargo del R. P. Naval.

Para caballeros, sólo el domingo 26, a cargo del R. P. Urbano O. P.

Para jóvenes, los días 24, 25 y 27, a cargo del S. P. Ansoleaga S. I.

El domingo, 26, se dirigirán los reverendos Prelados, autoridades lo-

cales, y socios a la Plaza del Rosario de aquella capital, para descubrir la lápida conmemorativa que el Excelentísimo Ayuntamiento le ha dedicado. Dirigirán la palabra a nombre del Ayuntamiento el concejal don Eduardo Callejo y por el Clero y pueblo el presbítero don José Zurita Nieto.

Habrán "comuniones generales", distribuidas por varios ilustrados Prelados, los días 24 (en honor del Sagrado Corazón de Jesús, cuya estatua, sobre la torre de la Catedral, se inauguró el año pasado), 26, 27 y 30. De la noche del 25 al 26 se celebrará una "vigilia extraordinaria" de Adoración Nocturna.

Advertencia: A la entrada de todos los actos, excepto las comuniones y la conferencia práctica para caballeros, se exigirá la tarjeta personal de congresista.

Estos deberán llevar el distintivo que consistirá en un lazo de los colores morado y rojo, como emblema de la penitencia y de la caridad.

Esperamos que Asturias no se quede a la zaga en tan hermoso acto religioso-nacional. Los que deseen tener el programa integro pueden pedirlo a la residencia del Delegado diocesano, Convento de los PP. Carmelitas de Oviedo.

**DELEGACION DE HACIENDA**

**Cheques al cobro**

Para hoy se han puesto al pago los siguientes: Don Manuel Fernández, don Ramón Cefial, señores Morgan y Elliot, Hidroeléctrica Legionense, don Andrés Domingo, don Joaquín Fernández, don Anselmo Alonso, don Antonio R. Arango, don Santiago Rico, don Francisco Fernández, señores Hijos de Alvaronzález, señor administrador principal de Correos, don Daniel Sánchez, don José García del Busto, señores jefes de Telégrafos de Oviedo y Gijón, señor gobernador civil, señores jefes de Seguridad y de Vigilancia, don Luis de Santiago y señor depositario pagador.

**Dietario gijonés**

**SUMINISTRO DE MENAJE**

A las doce de la mañana de ayer, se celebró en el Ayuntamiento, un concurso para la adquisición de los libros y menaje destinados a los premios de las escuelas de niños del concejo.

Presidió el señor alcalde, actuando de concejal de subastas, el señor Díaz de la Sala.

El tipo del concurso era de dos mil novecientos setenta y ocho con sesenta y cinco pesetas, habiéndose presentado una sola proposición suscrita por don José Alonso Tomás, ofreciendo suministrar dichos materiales por la cantidad de 2.561,25 pesetas.

Se le hizo la adjudicación provisionalmente.

**LABOR SANITARIA**

En los reconocimientos practicados ayer en el Matadero, resultó que un cerdo que presentaba al sacrificio al dueño, don José García, está afectado de peritonitis dicusa septica.

Por esta causa el animal fué sometido a cremación.

**EL ALMACEN DE MUEBLES DE MARTIN FRIGOLA**

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, que ahora a su vez ser agradecido y

**Liquida todas las existencias con un**

**40 por 100 de rebaja**

**POR CESE DE NEGOCIO**

**¡A amueblar la casa por poco dinerol**

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo



**LA GUERRA EN MARRUECOS.**--1. Fuerzas de Regulares, dispuestas para salir con una columna.--2. Una ambulancia de la Cruz Roja.--3. Momento de prepararse un avión y aprovisionarse de bombas para realizar un vuelo sobre las líneas enemigas.--4. Un bloqueo.--5. La avanzada de un convoy.

# El mundo de los deportes Vida municipal

## Oviedo

### LAWN-TENNIS

Los resultados de ayer fueron: Angeles Cuervo y Maruja Granda ganaron, en handicap, a Maruja Felgueroso y Carmen Cobián.

Angeles Cuervo y Carmen Cobián igualaron a un "set", aplazándose para hoy la terminación del partido, como así también la celebración del partido entre Lola Menchaca y Carmen Marín.

### PARTIDOS PARA HOY

A las once.—Lola Menchaca contra Carmen Marín (semifinal de handicap).

A las doce.—Angeles Cuervo contra Carmen Cobián (terminación a un set).

A las doce y media.—Mimi Viliesid contra la ganadora del partido anterior (semifinal de handicap).

A las tres y media.—Lola Menchaca contra Carmen Cobián (campeonato).

A las cuatro y media.—Carmen Marín contra Maruja Granda (campeonato).

## Infiesto

### Ciclismo

#### LA CARRERA DE BICICLETAS

El domingo, día doce, a las once de la mañana, tendrá lugar la carrera de bicicletas, la que a juzgar por el gran interés que entre la afición ha despertado, promete estar muy concurrida; hay la impresión que esta carrera será la más importante de las celebradas este año en la provincia, puesto que así lo indican las adhesiones y entusiasmos que está recibiendo la Comisión.

Al mismo tiempo se espera una gran manifestación de la afición, con la llegada de más de 200 ciclistas de diferentes puntos de la provincia, que están organizando los clubs ciclistas de Oviedo y Gijón y entrarán en Infiesto, a las diez de la mañana, verificándose la inscripción de los corredores, media hora antes de la carrera, siendo el recorrido de 63 kilómetros (Infiesto a Soto Duñas, tres veces) y la meta de la salida y llegada frente al Ayuntamiento, adjudicándose los siguientes premios:

Cien pesetas de la Comisión de Festejos

Cincuenta pesetas de la Comisión de Festejos y una cámara de la Casa Cuesta, de Gijón.

Una máquina de sumar de la Casa Cuesta y cámara de la misma Casa.

Treinta pesetas del Club Ciclista de Gijón y leontina con medalla, del Garage Martínez Rivero, de Oviedo.

Dos cubiertas, de la Casa Cuesta, de Gijón.

Un guía de carrera, de la Casa Hévia, de Gijón.

Una cubierta, de la Casa Sordia, de Infiesto.

Una cubierta, de la Casa Fernández, de Infiesto, y una medalla de plata, de don Jesús Cuesta, al corredor del concejo de Piloña que se clasifique en el recorrido en menos de dos horas y cincuenta minutos.

Mañana daremos a conocer el programa de nuestras grandes fiestas.

## Gijón

### EL PARTIDO DEL DOMINGO

La intensidad del interés futbolístico ha crecido en gran proporción, con el resultado de los primeros partidos de campeonato, jugados el pasado domingo, y son esperados, con verdadera impaciencia, los que tendrán lugar el próximo, en los primeros campos regionales.

De ellos ha de salir un afianzamiento de las cábalas hechas hasta ahora; pues dos actuaciones ya pueden darnos más seguridad de opinión, al juzgar la valía de un equipo.

Por lo que a nosotros respecta, hemos de confesar que ponemos el sumo del interés de nuestra afición al fútbol, en el encuentro que se celebrará en Viesques y en que han de vérselas, frente a frente, el equipo propietario del campo, Unión Deportivo-Racing y el Real Stádium Ovetense.

Del primero, ya conocemos algunas circunstancias; pues lo hemos visto actuar el pasado domingo, brillantemente, frente al Sporting. Del segundo, todo lo que sabemos es por referencias, y aunque nosotros tenemos la costumbre de juzgar por nuestras propias impresiones; sin embargo, tenemos grandes deseos de ver actuar al Stádium, pues de él hemos oído hablar en tonos de gran elogio.

Así, pues, si nos dieran a elegir entre todos los partidos que ese día se celebrarán en la región, concediendo que nuestra obligación no nos señalara el campo de Viesques, nos decidiríamos, sin duda, por el partido entre los equipos de que nos ocupamos; pues parecemos que este encuentro es el que ha de tener más interés y desarrollarse en términos de más entretenimiento para el espectador.

Que no nos equivoquemos en nuestro juicio y, después, que venza el que más juegue; pues nosotros miramos con igual amor a todos los equipos asturianos y entre ellos no dedicamos nuestra predilección a ninguno determinado.

FREE

## Oviedo

### DE UNA SESION DE UN PLENO

Las censuras que ayer han aparecido en esta misma sección contra concejales que no cumplen con su deber dejando de asistir a sesión cuando se les convoca, no se referían a concejales del Municipio de Oviedo, sino de Cangas de Tineo. Fué un error material de ajuste.

Conste así, para satisfacción de los interesados de acá, que precisamente no hace más de dos días que han cumplido con sus deberes edilicios acudiendo a las sesiones.

### MULTAS

Dos de 10 pesetas, a los conductores de unos carros de bueyes, por pasar por las calles de Argüelles y Jovellanos.

Tres de 50 pesetas, a tres individuos detenidos por la Guardia municipal, por embriaguez y blasfemos.

Una de 10 pesetas, a otro individuo, por embriaguez.

Dos de 75 pesetas, a dos individuos detenidos por los serenos, por embriaguez, escándalo, blasfemos y desobediencia.

Tres de 10 pesetas, a tres conductores de "autos", por exceso de velocidad.

Catorce de 5 pesetas, a igual número de cocheros de punto, por no llevar gorra y cubrepolvo.

## Santullano

### INSPECCION VETERINARIA

En las realizadas, durante el mes de octubre del año actual, por el veterinario municipal de Santullano, don Víctor R. Riego, fueron decomisadas y destruidas las substancias alimenticias siguientes:

Leche 250 litros; pescados varios, 40 kilos.

**Torres Hermanas**  
Elegantes sombreros de señora  
Campomanes, 21, primero



AVILES.-Hermosa y artística imagen de Nuestra Señora de los Desamparados, que bendicirá solemnemente el Prelado de la Diócesis el próximo domingo para la Iglesia del Asilo de los Ancianos desamparados. (Foto M. Alonso)

## TEATROS

### La temporada próxima en el Campoamor

Hoy abre nuestro primer teatro sus puertas con funciones de cine. Mucho nos duele ver convertido el magnífico coliseo en sala de cinematógrafo, y mucho nos agrada que semejante espectáculo se proscribiera de una sala que debiera estar siempre dedicada a empeños artísticos de más valía.

Afortunadamente, será corto este interregno. El día 25 de este mes debutará una compañía que, como ya es obligado en esta época, no ha de cumplir más finalidad que representar los clásicos "Tenorios". Dirige la compañía Ricardo Puga, con la primera actriz Celia Ortíz.

Traerá el conocido repertorio de Benavente y de los Quintero, que por conocido ha de saborear el público con menos placer.

Terminará sus actuaciones esta compañía el día 9 de diciembre. Después, en fecha no determinada vendrán las gentes que acaudillan Antonia Plana y su marido Emilio Díaz. Es una compañía que presenta admirable conjunto y que lleva trabajando hace mucho tiempo tal como ahora está constituida.

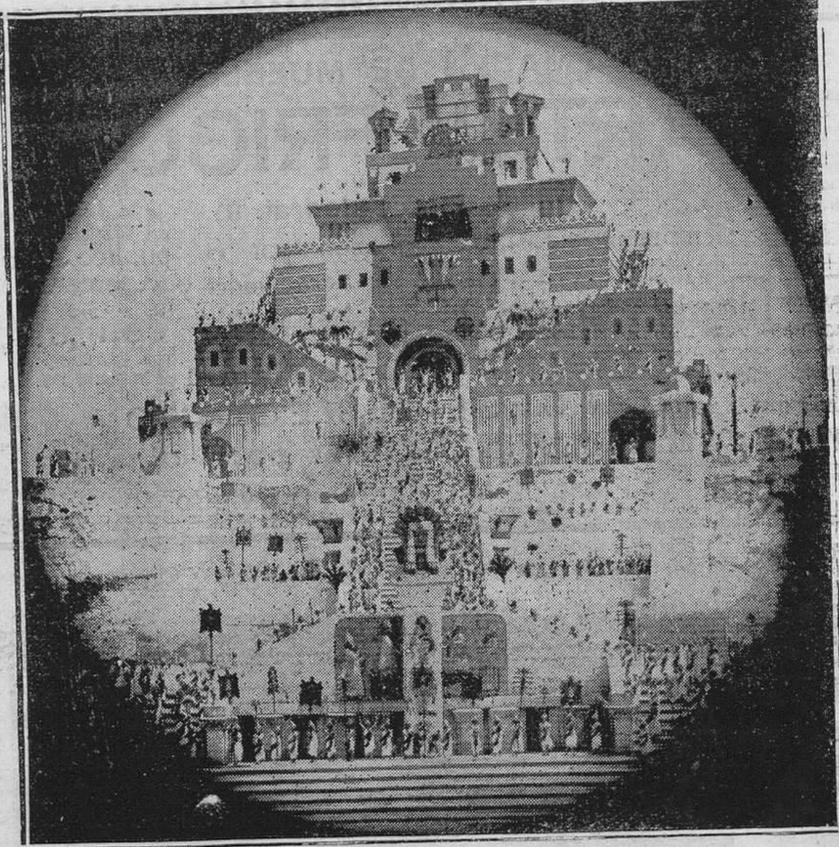
## DE AVILES

### El alcalde de viaje

Se ha hecho cargo de la Alcaldía de esta villa, por ausencia del alcalde en propiedad don José Antonio Rodríguez, el primer teniente alcalde don José García de Castro.

### Se advierte al público

en su propio interés, que conviene leer los anuncios de la Periferia Gal que se publican en las revistas de cerillas de 10 céntimos. De guardarse las colecciones, sin enviarlas a la Casa Gal hasta que ésta en el mes de octubre próximo, las adjudicará y los puntos en que hay entregar las colecciones.



Una escena de la grandiosa producción cinematográfica "El castigo del cielo o Sodoma y Gomorra" que hoy se proyectará en el Teatro Campoamor y en el Salón Toreno

## BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

8 y medio por 100 a 6 meses  
100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

## F. BALBUENA

REANUDA SUS CONSULTAS EL PRIMERO DE NOVIEMBRE

# REGIÓN VIDA DE SOCIEDAD

## Oviedo

**Enfermo.**—Se encuentra enfermo, aunque por fortuna, no de gravedad, nuestro distinguido amigo, don Víctor Botas Rodríguez.

**Viajes.**—Han llegado: Pasó el día de ayer en esta capital, la distinguida señora de Grado doña Arsenia de Silva Inclán, viuda de Villamil, con su encantadora hija Visita.

**Han salido:** En viaje de recreo, para París, Roma y otras importantes capitales, ha salido la excelentísima señora doña Asunción del Valle, viuda de Villar, y doña Lola Conde de García.

De su casa de Grado, se trasladó a esta ciudad el marqués de la Vega de Anzo.

**Enfermo.**—Procedente de Larache y con licencia, por enfermo, llegó a esta ciudad el capitán de Cazadores de Figueras, don Enrique Rengifo.

## Las Segadas

**Boda distinguida.**—Próximamente a las once horas de la mañana de ayer, y en la espléndida finca "Mirador" del pintoresco pueblo de Las Segadas, propiedad de los señores de Suárez (don Adolfo), se efectuó el enlace de su bellísima sobrina, señorita María del Carmen López Manteola, con nuestro querido amigo y acaudalado sportman, don Dionisio Rovés de la Concha.

Poco antes de la hora fijada, y en automóviles, fueron llegando los invitados, familiares e íntimos de los contrayentes.

Lucía la novia elegantísimo traje de seda negro, guarnecido de pieles de armiño, que realizaban, si cabe, sus encantos naturales, llevando prendido el simbólico ramo de azahar.

Fueron apadrinados por la excelentísima señora Syra Manteola de Suárez, tía de la novia y el hermano del novio, don Diego Rovés, en representación de su padre don Bernardo.

Testigos, don Roberto Rovés, juez municipal de Cudillero, que actuó como juez en la ceremonia; don Manuel Díaz; don Epifanio Ahuja y el capitán don José María Cabeza.

Bendijo a los contrayentes, el cura parroco de Las Segadas, don José Álvarez Brava, quien leyó sentidamente la epístola de San Pablo, exhortando a los novios al cumplimiento fiel de cuanto en ella se consigna.

Terminada la ceremonia nupcial, pasaron todos a los jardines de la hermosa posesión, donde en una mesa artísticamente adornada de flores fueron obsequiados los presentes por los dueños de la casa con exquisito banquete, admirablemente servido por el Hotel París de esta localidad, que se esmeró verdaderamente y del que todos hicieron justos y calurosos elogios.

Asistieron a la boda, a mas de los señores mencionados, la señora doña Francisca García de la Concha, doña Elisa Colmenares de Rovés y señorita Francisca Rovés, madres y hermanos del novio respectivamente; don Manuel López Florez, padre de la novia; hermanos de ésta, Matilde, Fala, Lolina y Manolín, y don Ramón Cauro.

Ni que decir tiene, que reinó la alegría y buen humor, hasta la caída de la tarde que, en los automóviles emprendieron el regreso los invitados, quedando allá los novios en tan preciosa casa, donde permanecerán unos días, y emprendiendo luego su viaje a Madrid y principales capitales andaluzas.

Que sean eternamente felices les deseamos, y a todos nuestra enhorabuena, y en particular a la excelentísima señora de Suárez, que hizo los honores de su casa, como ella sabe hacerlos.

## Cangas de Tineo

**Viajeros distinguidos.**—Por unos momentos y en su coche particular esta, acompañado el gusto de saludar en esta, acompañado de don Rafael R. Francos, gerente de esta Sucursal del Banco Herrero, al excelentísimo señor marqués de Aledo y al subdirector de la Central don Antonio Pérez Hidalgo.

Sean bienvenidos y que su viaje resulte a la medida de sus deseos.

## Nava

**Boda.**—En esta villa se ha celebra-

do la boda de la señorita Luz Fernández y el joven ovetense, don Luis Sainz Aguilera.

Terminada la ceremonia los novios e invitados asistieron a un banquete que se sirvió en una de las fondas más acreditadas de la localidad.

**Viajes.**—Han llegado: De Gijón, don Celso Sánchez y don Angel Ordoñez.

## Olloniego

**Boda.**—En esta iglesia parroquial unieron para siempre sus destinos la distinguida señorita Celia García, con el joven y competente empleado de la Compañía del Norte don Mariano Bolde Andrés. Bendijo la unión el reverendo párroco don Joaquín del Valle, apadrinando a los contrayentes don Recaredo Ibáñez y la señorita María Fanjúl, firmaron el acta don Antonio Losa y don Ceferino González.

Después de la ceremonia religiosa fueron obsequiados los invitados con espléndido lunch. La boda se celebró entre familia por el reciente luto de la novia.

La feliz pareja, a quien deseamos eterna luna de miel, salió a recorrer las principales capitales de España.

Nuestra más cordial enhorabuena a los nuevos conyuges, así como también a sus respectivas familias.

## Colombres

**Viajes.**—Han salido: Para Barcelona, doña Germana Lizaurra.

Para Madrid, don Modesto Noriega

Para Santander, don Ramón Doral.

## Fierros

**Viajes.**—Han salido: Para Madrid, doña Carmen P. Jaurregui, esposa de nuestro querido amigo don José Ramón Castañón, en unión de su hija Carmencita.

Para Oviedo, la bella y encantadora señorita Angeles Vázquez, hija de nuestro particular amigo don Jesús, de Oviedo, después de haber pasado una larga temporada entre nosotros.

## Avilés

**Viajes.**—Han salido: Para Madrid, don José María de Maqua y su esposa.

Han llegado: De Aceda, don Eduardo Hidalgo.

De Madrid, don Germán Cantalapedra, con su familia.

Se encuentra en esta villa don Jesús Galé.

**Nuevo médico.**—Se ha doctorado en Medicina el joven avilesino don Carlos Martínez.

**Nuevo destino.**—Para Requejada fué destinado nuestro buen amigo don Ginés García de Paredes, que con tanto celo desempeñó entre nosotros el cargo de ayudante de Marina.

Fué nombrado interinamente para este distrito don Senén Caveda y Salcedo, capitán de fragata.

**Petición de mano.**—Ha sido pedida la mano de la bella señorita Elisa Guardado de Piedrasblancas, para el acaudalado comerciante don José Menéndez de Avilés.

La boda quedó fijada para fecha próxima.

Nuestra enhorabuena a las familias de los futuros contrayentes.

## Cornellana

**Viajes.**—Han salido: Para Madrid, don Luis F. Casona acompañado de su esposa y bellas hijas Rosita y Mercedes. También salió para la Corte don Alfredo F. Río con su familia.

Han llegado: Don Enrique Barona con su familia y de Pola de Gordón, doña Lola González.

## Sama de Langreo

### TRASPASO

Por no poderlo atender su dueño, y en lo más céntrico de Sama de Langreo, Plaza del Ayuntamiento, se traspasa un amplio local, propio para café u otra industria, y un hermoso piso con agua.

Para informes: al corresponsal de "El Noroeste", de Sama-



EL SEÑOR

# Don Felipe Lavandera y Cabal

Abogado

Falleció en esta ciudad a las 12 de la noche del 9 de octubre de 1924  
Habiendo recibido los auxilios espirituales

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Carlota Méndez Saavedra; sus afligidos padres don Damián Lavandera y doña Faustina Cabal; madre política doña Piedad Saavedra; hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes:

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones, y asistan a la conducción del cadáver que se verificará hoy a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Paraiso, 6, al cementerio de San Julián de los Prados, por lo que quedarán agradecidos.

## Noreña

Han salido:

Para Barcelona, don Manuel Peñada Nuño a incorporarse al Regimiento de caballería de Dragones, donde cumplirá sus deberes militares.

Para Gijón, la bella señorita Amalia Bate, con su papá don Primitivo, quienes pasaron el domingo entre nosotros.

Para Mieres, la distinguida esposa del farmacéutico de aquella villa señor Velasco, acompañada de sus hijos Víctor Manolita y Baltasar.

Para Santander y Bilbao, en viaje de compras, don Constantino Río Roza.

## Luarca

**Boda.**—Se ha celebrado el enlace de la bella y distinguida señorita de esta villa Carlota Pérez, con el joven abogado y secretario de este Ayuntamiento, don Gabriel Garrote siendo apadrinados por doña Angela Pérez y por don Sebastián Garrote.

## Pola de Allande

**Viajes.**—Han salido: Para Cangas de Tineo donde fijará su residencia ha salido ayer el joven y culto abogado don Carlos Graña Valdés que durante cuatro años desempeñó el cargo de secretario del Ayuntamiento de Allande, habiéndose distinguido siempre por su celo en pro del progreso y bienestar del concejo. Su marcha ha sido muy sentida.

## Villaviciosa

**Viajes.**—Han llegado: Se encuentra al lado de su hijo don Julián el señor don Manuel Aragón.

De Gijón y a tomar posesión del mando del puesto de Carabineros de esta, el teniente de dicho cuerpo don Fidel del Pozo, acompañado de su familia.

Han salido: Para Gijón, el distinguido "sportman" don Miguel García de Valdés.

Para la Coruña, don Esteban Miranda.

## Ribadesella

**Viajes.**—Han llegado: De Inglaterra, nuestro distinguido convecino don José Hoyos, después de haber dejado a su hijo Pepe como alumno en el acreditado Centro de enseñanza "Panual Ash College de Harrogate".

Han salido:

## Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radio-terapia profunda para el tratamiento de tumores, con profesores de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES

Para Madrid, don Ramón Cifuentes y don Antonio Quesada, con sus respectivas familias y don Miguel Quesada Soto.

Para Mieres, don Cástor Cañedo, con su familia.

## Grado

**Viajes.**—Han llegado: De Barcelona, don Anselmo Díaz.

Han salido: Para Cangas de Tineo, don Daniel Odriozola, don Sebastián G. Valle, don Jesús Villamil y don Manuel Fernández.

Para Barcelona, don Marcelino García.

## Pola de Siero

**Viajes.**—Han llegado: A su posesión de Valdesoto, el excelentísimo señor marqués de Cantillejas.

De Oviedo, la familia de don Miguel Miranda.

Han salido: Para Bilbao, don Adolfo Villa y señora.

**Natalicio.**—Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la esposa de don Avelino Roces.

**Petición de mano.**—Para don Higinio Orejas, ha sido pedida la mano de la distinguida señorita Maruja García.

## Villaviciosa

**Viajes.**—Han salido: El joven abogado don Maximino Miyar.

Han llegado: De Gijón, don José Valdés Germán. Se encuentra en esta villa don José Con.

**Natalicio.**—En Santander ha dado a luz con toda felicidad, una hermosa niña, la joven esposa del Juez de Instrucción de esta villa señor Huidrobró.

## Ribadesella

**Viajes.**—Han salido: Para Madrid, el capitán de infantería de Marina don Manuel Montes, cesando en el cargo de ayudante de Marina de Ribadesella, donde deja un grato recuerdo como funcionario digno.

Para Oviedo, José Pidal y B. de Quirós y familia.

**Obito.**—En su casa de La Calzada (Ribadesella), ha dejado de existir don Alberto Quesada Martínez, persona de grandes simpatías y arraigado en el vecindario.

Abonamos cuantas fotografías se nos remitan sobre asuntos de actualidad. Es condición precisa que las pruebas estén tiradas en tonos negros y muy contrastadas, y que su tamaño mínimo sea el de tarjeta postal.

DE GIJON

El importante asunto del abastecimiento de aguas

Parace que se va, rapidamente, a las soluciones provisional y definitiva

En el despacho del alcalde tuvo lugar, a las doce de la mañana de ayer, una reunión privada, en la que se trató del asunto del abastecimiento de aguas a la población, tanto en lo que ferente a la solución provisional como a la definitiva de este importante asunto.

A la reunión asistió gran número de concejales y al terminar la misma el alcalde recibió a los periodistas que diariamente hacen información en el Ayuntamiento, a los que manifestó, que no le era dable decir nada de lo tratado en la reunión privada.

A pesar de este mutismo del alcalde, hemos podido saber que, en relación con la solución provisional, han sido mandadas a Madrid dos botellas de agua del manantial de Llantones, una de ellas de agua corriente y otra de la estancada en el depósito, para ser analizadas en el Laboratorio de la corte, para averiguar si, caso de que dicha agua sea embalsada, con embalaje cubierto, tendrá condiciones de potabilidad, siendo el tal análisis micrográfico y bacteriológico.

Lo que sí manifestó el alcalde a los periodistas fué, que ya tiene en su poder el presupuesto de lo que costaría la traida de aguas para el abastecimiento de la población, procedente del manantial del "Casaño", que es el que tiene más adeptos, el cual está, como es sabido, en el llano de Con (Cangas de Onís) en montaña elevada donde se pueden recoger otros manantiales.

Del presupuesto a que nos referimos, se deduce que el costo de la traida de aguas, del manantial citado, asciende a unos diez y seis millones de pesetas. Mas, de tal cantidad, podría reducirse una cifra no despreciable. Hay en la traida, un caño de agua que rinde unos dos mil caballos de fuerza, el cual ya hay una empresa que está dispuesta a tomarlo y, en este caso, la cifra indicada quedaría reducida a trece millones y medio, habiendo, según parece, quien está dispuesto a tomar la concesión para realizar la obra, por cincuenta años.

El presupuesto a que nos referimos está calculado en forma tal, que no podría rebasar, en la realidad, el coste, de un cinco por ciento de la cantidad presupuestada.

Ya hemos indicado antes, que hay una empresa dispuesta a tomar a su cargo la traida de aguas del "Casaño", la cual se compromete a ejecutar el proyecto general del planeamiento, ecétera, en un plazo de unos seis meses, habiendo mal tiempo y de tres o cuatro, si el tiempo se muestra propicio.

La traida de aguas, es decir, las obras totales, podrían estar terminadas en unos cinco años, teniendo en cuenta que no existen expropiaciones ya que todo el trazado coje terrenos comunales y carretera.

El señor Zubillaga, continuó diciendo a los periodistas que este asunto lo llevará a la sesión ordinaria que la Comisión permanente celebrará el lunes próximo y en ella propondrá que el Ayuntamiento solicite la concesión del tal manantial.

Jabón Zotal

Cura granos, salpullidos y manchas de la piel. Especial para el baño y aseo personal.

A LAS SEÑORAS

Salón de peinado.—Ondulación permanente.—Lavados de cabeza.—Postizos.—Tinturas y productos de tocador. CARMEN MUNIZ, Libertad, 4, entre-suelo, Avilés. Con larga práctica en Madrid, en la acreditada casa E. Castro,

Por todo lo que anotado dejamos, puede verse que, el Ayuntamiento quiere y trata de afrontar, de una manera definitiva, el importante asunto de la traida de aguas, por el que suspiramos hace tantos años y sin desatender tan primordial asunto, tratan de dar al problema una solución provisional que se hace indispensable.

Puede, pues, afirmarse, que el venidero verano, nuestra villa contará con el agua suficiente para su abastecimiento y, en cuanto al futuro, con la resolución definitiva que se propone, el abastecimiento de aguas a Gijón estaría asegurado por un número de años inapreciable, ya que para él fuera ya insuficiente, con el tiempo, para la población, ésta habría de crecer en una proporción de veinte veces lo que es hoy.



UN BUEN VINO RIOJA ROMERAL

JUAN MARTIN

Antiguo jefe de equipo de los talleres de los señores Hijos de Labourdette, de Madrid. Construcción y reparación de toda clase de carrocerías para automóviles. Pintura y guarnecido. PIDAN PRECIOS. AZCARRAGA, 30.-OVIEDO

Skjland Line

HAUGESUND, NORUEGA. Servicio regular de vapores correos entre la Argentina y los puertos de España. PARA BUENOS AIRES Vapor KARI SKOGLAND. Saldrá del puerto del MUSEL el 27 de octubre, admitiendo solamente pasaje de tercera clase y carga. Precio del pasaje en tercera clase, pesetas 462,80, incluidos impuestos. Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Gijón: HIJOS DE CASIMIRO VELASCO, Muelle Central del Fomento

En nuestros TALLERES de fotograbado

se hacen toda clase de Trabajos en directo, línea y colores. Debido a estar instalados con los mejores adelantos, estamos en condiciones de hacer trabajos finos y rápidamente. Pueden dirigirse para encargos: Melquiades Alvarez, 3 - OVIEDO :-: Corrida, 46 - GIJÓN

SUCESOS

Oviedo

MARTE Y CUPIDO

Anteayer estuvo a punto de ocurrir una horrenda tragedia en la calle de Altamirano.

Dos jóvenes y bellas Menegildas que prestan sus servicios en la misma calle, se enamoraron de un soldado de Ingenieros. Esto no tiene nada de particular, pues el caso es más frecuente de lo que se cree.

A las dos les importaba mucho, para quedar dignamente ante las amigas, llevar el gato al agua, como suele decirse, y claro está, que para conseguir esto, ambas pusieron en juego todas sus habilidades. De balcón a balcón, pues las casas están inmediatas, se dirigían diariamente fuertes improperios con el natural regocijo de los vecinos.

Pero anteayer, cuando iban de compras, se encontraron frente a frente, y previas unas frases de salutación, se fueron a las manos.

La intervención oportuna de algunos transeuntes, evitó la consumación de una tragedia, y la cosa no pasó de un escándalo callejero con arañazos, tirones de pelos, etc., etc.

Al despedirse, se miraron torvamente, lo que hace sospechar que en breve se repetirá el divertido espectáculo.

—¡Ya me las pagarás!, dijo una. —¡Como yo te coja a solas, ya verás!, contestó su contrincante.

La atmósfera está cargada; la tragedia, se "masca", ¿qué va a pasar?

POR EMBRIAGUEZ Y ESCANDALO

La pasada noche, hallábase en un café de esta ciudad un individuo llamado Angel García Fernández, que en completo estado de embriaguez, dió motivo para que le amonestase el camarero José Alvarez Suárez. Lejos de atender sus indicaciones, Angel maltrató al camarero por cuya causa fué detenido pasando ayer a disposición del Juez Municipal.

NO FUE EN TAL SITIO

El conserje de la Jefatura de Minas, que posee un chigre en la calle del Doctor Casal, nos visitó ayer para decirnos que no fué en su establecimiento donde se promovió un escándalo el martes pasado. Conste así.

RINA

En la Casa de Socorro fué asistido ayer, a consecuencia de varias heridas contusas en la región occipital, el joven de diez y nueve años, Armando Iglesias. Pronóstico leve. Manifestó que había sido agredido por Julián González.

Este se presentó, a los pocos momentos, en demanda de asistencia médica, manifestando que había sido agredido por Armando Iglesias. Julián González padecía una herida incisa en la cara.

Del asunto se dió cuenta al Juzgado. UN NIÑO ATROPELLADO POR UN "AUTO"

Ayer, a las siete de la tarde, fué atropellado en la calle de San Juan, por el automóvil 1.148 de la matrícula de Madrid, el niño de nueve años, José González, vecino de esta ciudad.

Rápidamente fué transportado, en el mismo vehículo causante del atropello, a la Casa de Socorro, donde fué curado de una herida contusa, grave, en la región occipital. Después de asistido, pasó a su domicilio.

HERIDO CASUAL

También recibió asistencia facultativa en la Casa de Socorro el vecino de la calle del Principado, Silvino Fernández, de cuarenta y ocho años de edad, a causa de algunas lesiones leves que se produjo casualmente.

Gijón

ATROPELLADO POR UN CABALLO

Ramón González, de setenta y nueve años, jornalero, fué ayer atropellado por un caballo, teniendo necesidad de recibir asistencia en la Casa de Socorro, donde le curaron de fuerte contusión en el tórax y frontal, de pronóstico menos grave.

TRIBUNA LIBRE

Lamentaciones del público

Cornellana

EL GIRO TELEGRAFICO

Este moderno servicio telegráfico, que "en principio" resulta excelente por las indisutibles ventajas que reporta, pierde todo su mérito cuando no está debidamente organizado, como ocurre en esta villa, dándose el caso, varias veces repetido, de recibirse giros y no hacerlos efectivos en el acto "por falta de fondos", según manifestación del jefe de esta estación telegráfica.

Como para muestra, dicen que basta un botón, el pasado día 2 impuso el que suscribe un giro en la Central de Telégrafos de Oviedo y es hoy día 4, la fecha en que todavía no se ha hecho efectivo.

¡Para esto, no hay necesidad de gastarse el dinero en giros telegráficos, señor jefe de Telégrafos de la provincia, porque sirve un "peatón"!

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid. Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agan corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño. Cocina francesa y española. Dirigido por nuestro paisano, su propietario JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Máquinas de ocasión

Antes de comprar máquinas de escribir, vea en la ELECTRA MECANO-GRAFICA, Rúa, 11, las que tienen de ocasión, en muy buenas condiciones, lo mismo que nueva marca "Urania" y "Perkeo".

# Ferias y fiestas

## Sotroindio

### LOS ULTIMOS FESTEJOS

Terminaron los días de fiestas, aunque no éstas; pues el domingo próximo se verificará el concurso de bolos y se repartirán, a los pobres del convejo, las ganancias que resulten de la corrida de novillos, como benéfica que era, juntamente con algunos de los regalos que se recibieron para los niños y que llegaron tarde a poder de la Comisión, entre otros, veinticinco libras de chocolate, que remitió "La Primitiva Indiana", de Gijón.

El lunes, día 6, se celebraron carreras a pie y diversos juegos infantiles, con varios premios.

El martes hubo carreras de cintas a caballo, ganando el primer premio don Alfredo Cuetos, y el segundo don Crisanto Yenes.

El miércoles tuvo lugar la feria de ganados, que estuvo regularmente concurrida; alumbrando, todas las noches, la misma iluminación y música a todas horas.

El martes se celebró un baile de sociedad en el Centro de instrucción, y el miércoles, otro en La Liga, y... basta por hoy.

## Infiesto

### LAS DE SANTA TERESA

El próximo domingo, día 12, darán comienzo, en nuestra villa, las tradicionales ferias y fiestas de Santa Teresa, las cuales prometen revestir este año extraordinaria brillantez; la banca, el comercio, la industria y el pueblo en general, han contribuido espléndidamente para hacerlas grandes y magníficas. Los números que constituyen el programa, son de los más atractivos e importantes que reclaman los tiempos actuales; puesto que así lo exigen la gran importancia que en Asturias tienen nuestras ferias y la prosperidad de nuestro pueblo.

Para que nuestros lectores se den cuenta de la importancia que han de tener este año nuestras ferias y fiestas, la prestigiosa Comisión pro festejos, para sacarnos de la vulgaridad a que estábamos acostumbrados en anteriores años, nuestras ferias y, para que éstas resulten lo más atractivas posible y sean un fiel reclamo y gentil invitación a los forasteros, que con tal motivo nos visiten, ha contratado dos importantes bandas de música: la del regimiento de Andalucía, de guarnición en Santoña, y la del regimiento de Burgos, de guarnición en León; las cuales se encargan de amenizar nuestras ferias y fiestas, no precisando las citadas bandas, dada la fama y prestigio de que están precedidas, de elogio alguno; ejecutarán, bajo la acertada dirección de la batuta de sus ilustres directores, un inmejorable repertorio de obras de concierto y bailables.

El domingo se celebrará, a las once,

una carrera de bicicletas, de que hablamos en otro lugar.

## Turón

### LAS DEL CRISTO DE LA PAZ

Como en años anteriores, se celebraron con toda solemnidad, las del Santo Cristo de la Paz, y como en todas, no faltó, la música que ameniza el acto, los fuegos artificiales, que alegran las noches.

Pero un sólo número fué acogido con verdadera simpatía, y fué la comida dada a los pobres, comida a la que asistieron unos 100 comensales que fueron dignamente servidos por señoras de la localidad, ayudadas por miembros de la Comisión, a la que tenemos que felicitar por su acierto en las gestiones.

# Espectáculos Vida religiosa

## Teatro Campoamor

Funciones para hoy, a las siete menos cuarto y a las diez menos cuarto. Primera jornada del drama moderno "El castigo del cielo, o Sodoma y Gomorra".

## Salón Toreno

A las siete y cuarto, y a las diez y cuarto, la primera jornada del drama moderno, con evocación bíblica "El castigo del cielo, o Sodoma y Gomorra".

No se devuelven los originales

## SANTOS DE DIA

Día 10.—San Francisco de Borja, Hijo de Juan de Borja, tercer duque de Gandía, y de Juana de Aragón, nieta del rey Fernando el Católico, nació en Gandía. A los diez años, perdió a su madre, por la que ofrecía rezos y penitencias. Educóse en el palacio de su tío el arzobispo de Zaragoza y después en la corte del emperador Carlos V; por consejo de la emperatriz Isabel, casóse con doña Leonor de Castro, de la que tuvo dos hijos y tres hijas. Mandó el emperador que condujese el cadáver de la reina Isabel a Práncada y al descubrir el féretro vió tan horriblemente disfigurado, que allí mismo propuso servir sólo al señor eterno e inmutable. Nombrado virrey de Cataluña, gobernóla con prudencia y corrigió las costumbres. Cuando contaba treinta y seis años, murió su esposa, y entonces renunció a sus títulos, honores y bienes, y entró en la compañía de Jesús; luego cantó su primera misa en Loyola. Sus penitencias y humildad llamaban la atención, lo propio que sus largas oraciones y don de consejo. eligieronle general de la Compañía, logrando difundirla, enviando misioneros a Polonia, a las islas del Océano, a Méjico y a Perú, y escribiéndoles con ardiente celo. Renunció varias veces a la púrpura cardinalicia; ejercía los oficios más sencillos; era devotísimo del augusto Sacramento del altar. Para cumplir una legación del papa Pío V, pasó por Roma, donde enfermó, muriendo de edad de sesenta y dos años, en 1572.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Eulampio, Georéon; Víctor y cons.; Casio, Florencio, mrs.; Paulino, Carbonio, Pinito, obs.; Eulampia, vg.; mr.

## Avilés

### BENDICION DE UNA IMAGEN

Con motivo de la bendición de una artística y valiosa imagen de Nuestra Señora de los Desamparados, patrona del Asilo de los Ancianos, se celebrará el próximo domingo, una gran solemnidad religiosa, con orquesta, a las diez y media de la mañana, con la asistencia del reverendísimo Prelado, que dirigirá su elocuentísima palabra al numeroso auditorio, que seguramente allí se congregará.

La imagen fué construída en los acreditados talleres de Gerique, de Valencia, y donada por el distinguido y piadoso caballero, excelentísimo señor don Santiago López, marqués de Quijano, a quien todo el pueblo avileño está reconocido por sus repetidos obsequios.

### Viajero ilustre

## Don Luis Menéndez Pidal a Madrid

En el correo de ayer tarde marchó a Madrid el ilustre pintor asturiano don Luis Menéndez Pidal, que ha pasado el verano en el hermoso pueblito de Luanco.

Marcha el señor Menéndez Pidal, acompañado de su familia.

Al paso del correo salieron a la estación numerosos artistas y amigos del viajero para saludarle.

## Vida militar

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Parada, Zapadores. Campo de tiro, Zapadores. Capitan de día, hospital y provisiones, el del Príncipe, don Julio Elías. Imaginaria de ídem, ídem, el del mismo, don Rafael Civantos.

## Madrinas de guerra

Solicitan madrinatas de guerra, los siguientes soldados; Jaime Fostón, Parque de Intendencia, primera compañía, Melilla; y Pablo Javier Sanz Maurá y Francisco Rodríguez Blanco, pertenecientes al batallón de Cazadores de Arapiles número 9, de guarnición en Xerula.

# Eugenio Alonso



## FERRETERIA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2

OVIEDO

# Concurso de REGION

A—¿Quiere usted ir gratis a presenciar la final del Campeonato de España?

B—¿Quiere usted presenciar gratis el partido eliminatorio del campeón de Asturias en el campo del de la región contraria?

Llene estos cupones.

A—¿Cuál será la clasificación de los equipos de primera categoría en el campeonato de Asturias 1924-25?—VALE 24 PUNTOS

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....

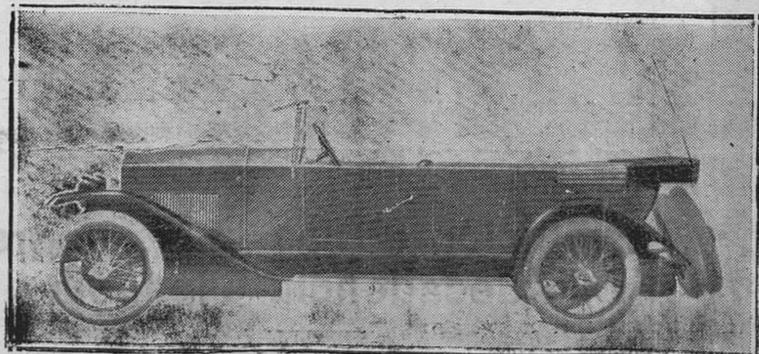
B—¿Qué equipos resultarán vencedores el próximo día 12 de Octubre y por qué tantos de mayoría?—VALE UN PUNTO POR CADA PARTIDO ACERTADO.

JUEGAN	Vencedor	T. mayoría
Unión Deportivo Racing-Real Stádium.		
Deportivo-Real Sporting.		
Racing de Sama-Stádium de Avilés		

# Cupón núm. 2

Estos cupones han de recibirse en esta administración antes de las seis de la tarde del día anterior a la celebración de estos partidos

NOMBRE DEL CONCURSANTE:



Magnífico coche "O. M." del garage ASTURIAS, en el que harán el viaje los vencedores, de no hacerlo en el "Berliet"

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

### Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

### BANCA, BOLSA Y CAMBIO

### CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

- A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100
- A seis meses . . . . . 4 . . . . . por 100
- A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

# La literatura, los escritores, los libros

MAÑANA:

GACETA DE LAS BELLAS ARTES  
Artistas asturianos.—El pintor avilesino Carreño de Miranda, por don José F. Menéndez con fotografías

## LECTURAS SELECTAS

### Los "Diarios" de Jovellanos

Para el presbítero y publicista de Bijón, don Enrique G. Rendueles, con afecto y cariño.

Cuando, en el año 1915, se publicaron estos famosos "Diarios", recordamos que en aquella sazón la Prensa de Oviedo se ocupó con afán de este libro íntimo que escribiera Jovellanos. De entonces acá nadie volvió a hacer mención de él. Ya que nosotros hemos finalizado su lectura y la de alguna otra obra de este eminente escritor, se nos ha ocurrido, por tratarse de quien se trata, escribir algo a propósito de su personalidad. Obras de este fuste deben recordarse con alguna frecuencia para que sigan interesando al pueblo, pues suelen olvidarse con harta facilidad.

No es necesario que hagamos un panegírico de Jovellanos. Fácil nos sería hacerlo, por tratarse de quien se manifestó lleno de pujanza intelectual y política. Mas nuestro intento es comentar el libro de los "Diarios", no tan conocidos como sus otros libros. Algo de trayecto produjo su publicación por causa del prólogo que lleva de don Alejandro Menéndez de Luarca. Si no se hubiera insertado este prólogo, el libro pasaría como una seda, sin que a nadie se le ocurriese poner tachas y reparos. Todo sería elogios, y la crítica y la discusión no se hubiesen manifestado. Tuvo este prólogo la virtud de levantar la fiebre.

Estos "Diarios" tienen un valor extraordinario. Son los pensamientos íntimos de Jovellanos y la revelación de su alma. Quizá nunca él pensó que habían de ver la luz. Eran un índice de su vida ordinaria, que ignoramos a qué objeto respondían; pero que bien pudiera ser que fuese con el fin de aprovecharlos en sus últimos años para escribir alguna obra y luego inutilizarlos. Pero la muerte le atajó antes de tiempo y así quedaron inéditos y en manos de sus albaceas, que hicieron de ellos el uso que les convino, viniendo a la postre a dar en manos de don Alejandro Menéndez de Luarca. Publicábanse entonces las obras completas de Jovellanos, y los que las refundían y anotaban tuvieron muy en cuenta estos "Diarios" para extremar el elogio o la crítica dura y acre. En sus otros libros se podía muy bien apurar el ditirambo. Con los "Diarios" a la vista, no. Cambiaba por completo el pensamiento de los anotadores. Así nació el prólogo de don Alejandro Menéndez de Luarca. La posición de los anotadores, su perplejidad y vacilación, fué la nuestra. Antes de leer los "Diarios", no teníamos inconveniente alguno en

encomiar y alabar sin reservas la obra admirable, imponente, sólidamente sabia y ortodoxa de Jovellanos. Pero al leer los "Diarios" nació nuestra perplejidad, y hemos aquí al escribir esta crítica sin atrevernos a fallar. El asunto es bastante delicado, y si no se trata con tino y mesura, pueden seguirse desagradables consecuencias. El lector, en general, sigue la opinión del crítico. La misión de éste es docente y con gran parsimonia se ha de evitar llevar el error y el engaño al ánimo de los lectores.

¿Cómo fruto de la lectura de los "Diarios", hay motivo para la alarma que siente Menéndez de Luarca? Después de madura reflexión y de contraste de unas cosas con otras, teniendo en cuenta quién era Jovellanos, sus pensamientos predominantes, su ideología, su actuación en la vida pública, el ambiente en que vivió, sus antecedentes, nos parece a nosotros, y mucho nos alegraríamos estar en terreno firme, que lo que piensa Menéndez de Luarca, que era materia heterodoxa, no lo era. Pudo haber algún error doctrinal en el pensamiento de Jovellanos, pero más bien por ofuscación que por convicción. Jovellanos no atacó nunca a fondo, ni remotamente siquiera, las verdades del Dogma; lo que hizo en ciertos casos fué atacar o condenar algunos procedimientos de las personas, no pareciéndole acertado su proceder. Es ir más allá de lo debido pensar que Jovellanos no sentía sinceramente el catolicismo. A cada momento en los "Diarios", da pruebas fehacientes de que la sentía muy mucho y que la llevaba profundamente adentrada en su alma. El ataque, la acritud que en algunas partes de los "Diarios" se manifiestan, no es para las doctrinas, sino para las personas. El caso del cura de Somió, que encuentra en la biblioteca del Instituto leyendo en Locke, revela no preocupación por tratarse de un sacerdote, sino cierta alarma por el carácter que éste tenía como comisario de la Inquisición, a la que Jovellanos no era, es verdad, muy adicto porque le parecía, dice en otra parte de los "Diarios", que "el depósito de la fe estaría mejor en manos de los obispos, de donde fué arrancado."

Ante este rasgo que revela el pensamiento de Jovellanos, cualquiera nota con meridiana claridad que Jovellanos ni por asomos ataca a la fe, y en cambio reconoce paladinamente la autoridad y suficiencia de los obispos para guardarla de los ataques del error. A pesar de alguna que otra punzada o extralimitación de Jovellanos, teniendo a la vista una buena parte de sus obras, insistimos en nuestra creencia de que Jovellanos no era ningún hipócrito, y sí sinceramente católico. No negamos que pudo caer en algún error, pero éste no fué fundamental.

Prescindiendo ya de este detalle, que tanto preocupó al mismo tiempo a amigos y detractores de Jovellanos, en conjunto los "Diarios", además del encanto que encierran, tienen un gran valor, pues son un índice minucioso y sencillo de la vida nacional en el tiempo en que fueron redactados. Y por hablarse en ellos mucho de Asturias, de sus personas, de sus problemas, de sus monumentos, de sus tierras y paisajes, cómo no los hemos de apreciar con todo el mérito que tienen? Es lástima que no sean más conocidos y estén más divulgados. Aunque no fuera más que por curiosidad, deberían leerse.

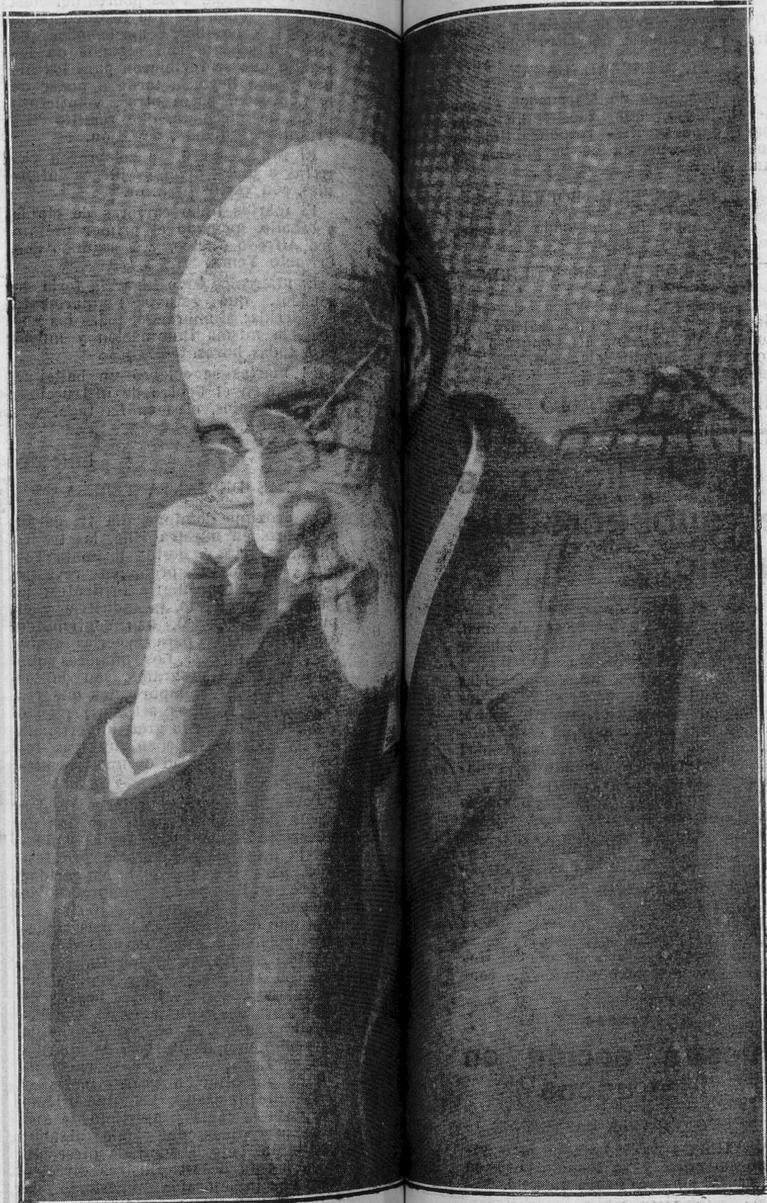
J. RODRIGUEZ FERNANDEZ

(Castropol).

## UN GRAN DISCURSO

### Evolución de las ideas sobre la decadencia española

A la ya larga lista de trabajos de investigación y crítica acerca de las ideas sobre la decadencia de España, hay que añadir ahora el notable discurso de apertura de curso de la Universidad Central, leído por su autor, el joven catedrático don Pedro Saiz Rodríguez, en el



DON SANTIAGO RAMON Y CAJAL.—Científico español y notable escritor.

solemne acto de iniciación de estudios celebrado el pasado mes de septiembre.

El trabajo del señor Saiz Rodríguez no es simplemente una aportación más a las obras que tratan de decadencia española y estudian sus causas y remediación, sino un examen metódico y sucinto, por que la finalidad del objeto a que estaba dedicado no permitía otra cosa, de la evolución de las ideas que tratan de los motivos porque España decayó del esplendor y grandiosidad que tuvo en los siglos XVI y principios del XVII.

El meditar sobre semejante cuestión—dice el señor Saiz Rodríguez—es siempre una lección provechosa para todo patriota que aspire a formar la conciencia de su personalidad sintiendo el pasado de su pueblo y colaborar en la creación de los ideales que sean necesarios para el porvenir.

El señor Saiz Rodríguez, después del análisis de los hechos y opiniones más autorizadas acerca del problema, estima que la causa fundamental de la decadencia española fué la pérdida de un ideal colectivo no definido por otro compatible con el espíritu de los tiempos.

Creo el señor Saiz que España precisa de un ideal para crear una conciencia moral. "Y esto—añade el autor—guído catedrático—será posible por una educación que purifique el espíritu, pues las grandes obras sólo se realizan por la fuerza de las ideas. En las grandes crisis

## FLORES

### TU VOZ, TU ALIENTO...

Tu voz, tu aliento  
garcías son como el viento  
de un verano seductor  
en el que nace galante  
y enervante  
la flor  
eternamente fragante  
del amor...

Tu voz, tu aliento  
serán para el pensamiento  
la constante evocación  
cuando de aquel salúdable  
verano alegre y amable,  
sólo quede el adorable  
recuerdo de una ilusión...

¡Oh, el aroma incomparable  
de la flor, siempre variable,  
que cultiva el corazón!

### FLORES DE AMOR

Nada como en un jardín  
para gozar plenamente  
de la ventura sin fin  
del amor...

Para escoger una flor  
y deshojarla impaciente,  
No existe encanto mayor  
que el divino de las flores:  
él simboliza mejor  
la fragancia del amor  
de los amores...

Buscar con unción la flor  
misteriosa de un jardín,  
es gustar en su sabor  
la delicia de un licor  
que ofrece a todos Amor  
para libar hasta el fin...  
Es... ¿quién lo adivina, Señor?  
¡Tal vez la mejor locura,  
la felicidad más pura  
o el más punzante dolor.

### LA ENVIDIA DEL PAVO REAL

Un pavo real orgulloso,  
engreído y vanidoso  
tuvo envidia de una airosa  
deliciosa  
hermosa  
rosa  
carmesí...

Quiso el taimado picarla  
y al rosal, para alcanzarla,  
se acercó diciendo así:  
"Eres bonita, no hay duda,  
no hay duda,  
rosa amorosa y gentil;  
pregonas bien la alegría  
y la ventura de un día  
de la delicia de abril..."

Sin embargo... duras poco,  
muy poco;  
corta es tu vida de amor...  
Y con el pico, el taimado,  
muy tranquilo y sosegado  
fué deshojando la flor.  
Días después, la alegría  
de aquel pavo tuvo fin  
al encontrar en la umbría  
deliciosa del jardín,  
entre el conjunto de hermosas  
florecillas vanidosas,  
lozano, airoso y triunfal,  
suajado de lindas rosas  
aquel divino rosal.

Carlos G. ROSALES

## BIBLIOGRAFIA

### Florentino Castro Guisasaola

Publicado por la Junta para la ampliación de estudios, del Centro de Estudios históricos, de Madrid, se ha editado un notable trabajo de erudición y crítica literaria sobre las fuentes y antecedentes de "La Celestina", debido a un distinguido ovetense, catedrático en la actualidad del Instituto General y Técnico, de Almería, y que aquí cursó, en nuestra Universidad, sus primeros estudios facultativos.

El mencionado catedrático, que, en el año anterior al actual, obtuvo el premio extraordinario del Doctorado en Letras de la Facultad de Madrid, por la brillante memoria, objeto hoy de estas líneas, es natural de Oviedo, y pertenece a familia muy querida entre nosotros. En el seminario de Comillas cursó, con notable aprovechamiento, los estudios de humanidades y dió comienzo a la Filosofía, que abandonó para venir a Oviedo a terminar los estudios de Bachillerato que iniciara en León y que concluyó en sólo dos convocatorias, comenzando después los estudios de Facultad de Derecho en nuestra Universidad.

Pero la rigidez del Derecho y sus formulismos no se ajustaban mucho con sus aficiones y gustos, y pronto dejó el Derecho para seguir Filosofía y Letras en Madrid, siendo discípulo muy estimado, por sus condiciones de talento y laboriosidad, de don Ramón Menéndez Pidal, con el que trabajó durante unos años.

El señor Castro Guisasaola, desde que comenzara a estudiar en nuestra Universidad, asistiendo a la clase que entonces regentaba don Federico Onís Sánchez, actualmente en Norteamérica dedicado a la enseñanza del castellano y de su literatura, ya le preocupaban las fuentes literarias de "La Celestina", como consecuencia de un trabajo de clase acerca del tema, resumen de lectura del tomo III de los admirables "Orígenes de la Novela" de Menéndez y Pelayo, donde el insigne maestro estudió con la fuerza y la galanura de estilo de costumbre la gran tragicomedia de Calixto y Melibea.

Castro Guisasaola se encariñó con el tema, y no le abandonó. Siguió trabajando y, para buscar huellas y antecedentes, leyó viejos libros y se dió al examen de autores anteriores a Fernando de Rojas; y sus hallazgos y el resultado de su labor, convenientemente dispuesta y ajuilada, es lo que constituye la memoria en cuestión, a la que se ha otorgado la más alta distinción académica en el doctorado en Letras, en ejercicio verificado en la fecha dicha y ante tribunal constituido por profesores de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, presidido por el maestro don Ramón Menéndez Pidal.

El objeto del trabajo meritísimo del señor Castro Guisasaola "es tan sólo determinar en lo posible las lecturas del autor de "La Celestina" y dar así medios seguros para explicar debidamente la elaboración de esta obra capital en nuestra literatura."

Para ello examina con detenimiento literaturas antiguas, fuentes de carácter dudosa y fuentes que se creen seguras, siguiendo después por las literaturas eclesiásticas e italiana del Renacimiento y finalizando por el examen de la literatura castellana anterior a la aparición de "La Celestina".

Las conclusiones que deduce el señor Castro Guisasaola, relativo a las fuentes de "La Celestina", le llevan a sentar dos conclusiones capitalísimas respecto a la índole de la Tragicomedia, a saber: que la Tragicomedia es en el fondo una obra terenciana, una comedia escrita a imitación de las latinas de Terencio, bien que, por no estar hecha con vistas a la escena, no se ha tenido en cuenta su extensión, y alguna vez ni aun la excesiva crudeza de los hechos, resultando de este modo un drama irrepresentable; y segundo, que dentro de esa comedia va como intercalado una extensa colección de sentencias y moralidades de autores y escritores distinguidos; no pareciendo, en efecto, sino que el autor, rindiendo culto a su época, se propuso, al escribir su comedia, ir incorporando frase a frase las de sus interlocutores con sentencias o razonamientos de filósofos o escritores insignes de los más autorizados en su tiempo.



DON JOSE FERNANDEZ RODRIGUEZ.—Distinguido joven de Grado, que goza en Cuba de gran popularidad. (Foto Duarte)

se devuelven los originales aunque no se publiquen

M.

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### El conde de Romanones representará en el Consejo de Estado la Academia de Ciencias Morales y Políticas

#### LO QUE DICE MAGAZ AL SALIR DE PALACIO

El presidente interino del Directorio, marqués de Magaz, estuvo esta mañana en Palacio despachando con el Rey, desde las diez y media hasta las doce.

A la salida, manifestó a los periodistas que había sometido a la firma del Monarca varios decretos.

Refiriéndose a Marruecos y contestando a preguntas que a tal efecto le hicieron los reporteros, dijo que todo seguía en calma.

Añadió que continuaba efectuándose sin inconvenientes el aprovisionamiento de Xauen y verificándose las evacuaciones de puestos; pero que la parte ofensiva estaba paralizada.

#### AUDIENCIAS

El Rey recibió esta mañana en audiencia a los marqueses de Tiedra, al conde de Villafranca y a una Comisión de médicos argentinos que se encuentran en Madrid de paso para Sevilla, donde asistirán al Congreso de Ciencias que se celebrará en breve en aquella capital.

A dicha Comisión acompañaba el embajador de la República Argentina, señor Estrada.

El ministro plenipotenciario de Méjico fué recibido en audiencia por la Reina doña Victoria Eugenia.

#### MAGAZ DESPACHA EN LA PRESIDENCIA

El contralmirante marqués de Magaz despachó esta mañana en la Presidencia con los subsecretarios de Estado, Gobernación y Gracia y Justicia. Después recibió algunas visitas.

#### FIRMA OFICIAL

Esta mañana facilitaron a los periodistas, en el Negociado de información y censura de la Presidencia, los siguientes decretos firmados por el Rey: De Estado.—Trasladando a Buenos Aires al cónsul general don Pedro Ca-

banillas.

De Hacienda.—Declarando exentas del timbre las liquidaciones de la cuenta corriente de la Mancomunidad catalana por el empréstito de los diez millones de pesetas hecho con el aval del Estado, por cuatro años.

De Instrucción pública.—Incorporando al escalafón general a los funcionarios administrativos del ministerio de Instrucción pública, secretarios generales y oficiales primeros de las Universidades del Reino.

#### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las disposiciones siguientes:

Real orden autorizando al subsecretario del ministerio del Trabajo para proveer las vacantes que existen en el Cuerpo de Ayudantes de Estadística, con arreglo a la plantilla, determinada en los vigentes presupuestos de gastos de dicho departamento.

Dictando reglas para proveer vacantes en el Magisterio.

Real orden del ministerio de Hacienda aprobando y publicando relación de las Comisiones que tienen derecho al abono de dietas en el Cuerpo de Carabineros, durante el pasado mes de agosto.

Real orden de Gobernación, nombrando varios señores para cubrir vacantes de directores-médicos de estaciones sanitarias.

#### ROMANONES AL CONSEJO DE ESTADO

El ex presidente del Consejo, conde de Romanones, ha sido designado por la Academia de Ciencias Morales y Políticas para representarla en el Consejo de Estado, con arreglo al reciente decreto que determina la constitución de dicho Consejo.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio militar, terminó a las nueve de la noche.

A la salida, el general Vallespinosa, manifestó a los periodistas, que de Marruecos no había absolutamente nada. Se ha verificado una pequeña operación en la zona de Larache, lográndose en ella los objetivos que se perseguían, con pocas bajas por nuestra parte.

En las demás zonas, ni se opera ni ocurre nada importante.

Refiriéndose a la reunión del Directorio, dijo que el subsecretario de Hacienda, dió cuenta de la distribución de fondos para el corriente mes y de otros asuntos de trámite.

El subsecretario del Ministerio del Trabajo, continuó la lectura del proyecto de decreto sobre la enseñanza técnica de los obreros y, finalmente, el duque de Tetuán, informó a su vez de expedientes de trámite del Ministerio de la Guerra.

El general Vallespinosa, terminó diciendo a los periodistas, que el subdirector de la Guardia civil, general don Mariano de la Peña, habló con los generales del Directorio, los cuales le hicieron algunas preguntas relacionadas con la organización del benemérito cuerpo.

Al despedirse de los reporteros, habló Vallespinosa, de manera incidental, del heroico comportamiento del cabo Martín Ramos, del Regimiento de Sicilia, del cual hizo grandes elogios por su bravura y excelente espíritu militar.

#### PARA SUS NUEVOS DESTINOS DE MARRUECOS

En el expreso de Andalucía de esta noche, salieron para Algeciras, al objeto de seguir viaje a Marruecos, el general Despujols, jefe del Estado Mayor de la Alta Comisaría, nombrado en reemplazo del general Correa; el coronel González Carrasco y el teniente coronel Orgaz, que va a mandar la Mehalla de Tetuán.

A la estación del mediodía acudieron a despedir a los citados jefes, los generales Weyler, Berenguer (don Dámaso), Saro Losada, Benítez, Elizalde, en representación del Rey y varios compañeros y amigos.

#### EL FISCAL Y "EL SOCIALISTA"

El fiscal ha elevado una quereila contra el periódico "El Socialista", por la publicación de un artículo en el que se vierten conceptos contra la religión católica.

Por la Policía se procedió a la recogida del número en que se publicó el mencionado artículo.

#### EL CARDENAL BENLLOCH, ENFERMO

En Onteniente, donde se encuentra pasando una temporada, ha caído enfermo el arzobispo de Burgos, cardenal Benlloch.

La enfermedad no reviste mucha importancia y se espera que, de no

sobreenir complicación alguna, su restablecimiento será breve.

Le ha visitado en Onteniente, para enterarse de su estado, el arzobispo de Valencia, doctor Melcá.

#### UN NOMBRAMIENTO PARA MARRUECOS

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", nombra jefe de Estado Mayor del cuartel general del Alto Comisario de España en Marruecos, al coronel de Estado Mayor, don Ildefonso Martín Lázaro.

#### EL HIJO DE PRIMO DE RIVERA A MARRUECOS

Mañana, probablemente, marchará a Marruecos don Juan José Primo de

Rivera, con objeto de visitar a su padre el presidente del Directorio.

#### EL GENERAL BAZAN

Ha regresado de Marruecos el general Bazán, que fué comisionado para depurar las responsabilidades como consecuencia de la pérdida de Annual.

#### EL GENERAL BORBON

De Francia ha regresado el general Borbón y Castellví.

#### EL SEÑOR GASCON Y MARIN

Ha regresado de Praga el señor Gascón y Marín, quien asistió, en nombre de España, al Congreso de Política social allí celebrado.

## EL CONFLICTO MINERO ASTURIANO

### Los delegados del Sindicato se entrevistan con el subsecretario del Trabajo

#### GESTIONES EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

Desde hace algunos días, como ya saben nuestros lectores, se encuentran en Madrid los representantes del Sindicato Minero Asturiano, don Manuel Llana y don Belarmino Tomás.

Dichos señores no han comenzado hasta hoy sus gestiones oficiales.

A las diez y media de la mañana, estuvieron en el ministerio del Trabajo, donde fueron recibidos inmediatamente por el subsecretario de dicho departamento, señor Aunós.

La acogida que les dispensó el citado subsecretario, fué en extremo cordial.

Comenzó adelantando a los representantes obreros la impresión de que, tanto el Directorio militar, como él personalmente, estaban estudiando con gran interés el problema, importante en grado sumo para la vida industrial minera de Asturias.

El señor Aunós, en su deseo de hablar con los representantes obreros con mayor extensión, citó a éstos para mañana, a las diez, en su despacho del ministerio, ya que sus perentorias ocupaciones del momento, no le permitían continuar dedicándoles, por hoy, más atención.

#### LOS PUNTOS QUE LOS DELEGADOS SEÑALAN AL SUBSECRETARIO

Los delegados mineros, ante las urgentes ocupaciones del señor Aunós, aceptaron la invitación que éste les hizo para celebrar otra entrevista, mañana, en su despacho del ministerio del Trabajo, y con más detenimiento que la de hoy.

No obstante, los señores Llana y Tomás hicieron ver al subsecretario que la base de la conversación que había de mantenerse, tendría que estar sujeta a los siguientes puntos:

Ante la actual situación de la industria minera asturiana, proponer al Gobierno dé la solución de la nacionalización de las minas o, en el caso contrario, de no ser aquélla viable, que el Gobierno vaya a una intervención directa por el estado de las minas asturianas.

Para esta intervención, podrá constituirse un Comité, integrado por elementos patronales y obreros y delegados del Gobierno. Este Comité se ocupará de la distribución del carbón y de la correspondiente labor administrativa, así como de la adquisición de las materias primas para la industria.

Los representantes obreros indicaron, también, al señor Aunós, que otro punto interesante a tratar, era el relacionado con el abono de los dos reales de aumento a los mineros, por

lo que respecta a los meses de abril, mayo y junio, que aún están sin hacer efectivos.

El subsecretario, después de oídas estas manifestaciones, repitió a los comisionados lo anteriormente dicho; esto es, que para tratar de estas delicadas e importantes cuestiones con el debido detenimiento, acudiesen mañana al ministerio del Trabajo.

Los delegados obreros, hablando más tarde con los periodistas, dijeron a éstos que la impresión que tienen de la situación del problema es optimista, pues han podido observar que el señor Aunós—que por cierto les ha recibido con gran cordialidad y afecto—se ha dado perfecta cuenta de lo fundamental del asunto, mostrando grandes deseos de que el Gobierno llegue a una solución de cordialidad.

## Nuestra acción en Marruecos

#### NUEVO VICARIO CASTRENSE

MELILLA.—Ha sido nombrado vicario castrense y ha tomado posesión de su cargo, don Pedro Roselló.

#### PARA INSTRUIR DILIGENCIAS JUDICIALES

MELILLA.—Para instruir diligencias judiciales, saldrá dentro de unos días para las plazas menores, el teniente coronel señor Jiménez Castellanos.

#### EL TORPEDO NUMERO 5

MELILLA.—Ha fondeado hoy en este puerto el Torpedo número 5.

#### LANZAMIENTO DE CAÑONES AL AGUA

MELILLA.—Hoy han sido lanzados al agua los dos últimos cañones de grueso calibre que quedaban a bordo del acorazado "España".

Dicha operación se verificó sin novedad.

Las citadas piezas serán recogidas por el vapor "Kanguro".

#### LAS AMETRALLADORAS DE FONDAK

TETUAN.—Se conoce un episodio de guerra al establecer una posición en las cercanías del Fondak.

El capitán Baro, que mandaba una compañía de ametralladoras del regimiento de Ceuta, dispuso que aquélla, dividida en dos secciones, ocupase ambos flancos de la posición, para proteger cualquier posible agresión. De un aduar próximo salió un gru-

po de indígenas dando gritos y diciendoles a nuestros soldados que no disparasen.  
 —No tirar, que somos Mehalal.  
 Cuando los moros se acercaban a nuestras tropas, diéronse éstas cuenta del engaño y la emprendieron a tiros contra ellos, obligándoles a huir.  
 Más tarde, la compañía de ametralladoras pudo retirarse al Fondak, sin contratiempo alguno.

**LA EVACUACION DE LAS POSICIONES DE TAGESU, GARCIA URÍA Y TALAMBO**

Llegan detalles de la evacuación de posiciones, siguiendo el programa trazado por el Directorio militar.  
 Para realizar aquéllas se ha realizado un detenido estudio, ya que, teniendo en cuenta el estado de ánimo en que se hallaba el enemigo, era preciso hacer las operaciones con cautela, para evitar que fuesen cruentas.  
 Para evacuar, escalonadamente, las posiciones de Talambó, García Uría y Taguesú, se ordenó a las cabilas próximas, cuya sumisión era dudosa, entregasen sus fusiles, indicándoles que era para hacer una revisión de armamento.  
 Entregaron aquellos a regañadientes y por la noche en las posiciones se machacaron los cartuchos para dejarlos inútiles.  
 Antes de salir nuestras tropas, se dijo a los cabileños, que se iba a operar sobre el poblado de Talambó, con objeto de castigarle duramente, en pago de su última agresión. De esta manera se evitó el que la noticia de la evacuación llegase prontamente a conocimiento de los rebeldes.  
 De madrugada se abandonó las posiciones de Talambó y García Uría, dejando las luces encendidas en las tiendas de campaña inutilizadas, con el único fin de despistar al enemigo.  
 Cuando las columnas llegaron a Taguesú, los rebeldes se dieron cuenta de la estratagema y comenzaron a dar alaridos salvajes.  
 Entonces fué cuando se percataron de que las tropas españolas les burlaban, llevándose un precioso botín.  
 Los rebeldes, indignados, se agruparon y arremetieron con gran coraje sobre nuestra tropas, las cuales les recibieron con descargas cerradas.  
 Desde Taguesú, las columnas continuaron avanzando por el camino de Xauen, haciendo siempre frente al enemigo, que en intervalos acometía, llegándose en más de una ocasión, al cuerpo a cuerpo.  
 A las dos de la tarde, se voló el polvorín de la posición de Taguesú, siendo ésta la señal convenida para que la aviación protegiese la evacuación de las fuerzas, como así se efectuó, con excelente resultado.  
 Las columnas llegaron a Xauen al final de la tarde.  
 De la antigua red de posiciones del camino de Xauen, sólo han quedado once, que son las que se consideran indispensables para asegurar las líneas y las retiradas y aprovisionamientos de las columnas de los generales Berenguer, Serrano y Castro Girona.

**Toros y novillos**

**LA CORRIDA DE LA CRUZ ROJA**  
 Con un lleno extraordinario se celebró esta tarde la anunciada corrida a beneficio de la Cruz Roja.  
 Asistieron a ella los Reyes, el príncipe de Asturias y la infanta doña Isabel.  
 La plaza estaba artísticamente adornada con tapices de la Casa Real y con flores.  
 Se lidiaron toros del marqués del Rincón, que resultaron terciados.  
 Antonio Cañero rejoneó, con gran lucimiento y arte, los dos primeros toros de la corrida.  
 A su primero, después de clavarle varios rejones, le muleteó con valentía, matándole de una estupenda estocada.  
 El segundo murió de un rejón.  
 Marcial Lalanda estuvo muy apático con sus dos toros. Con el capote quiso hacer algo, consiguiéndolo a medias. Con el estoque estuvo verdaderamente mal.  
 Nicanor Villalta se adornó con el capote. Hizo a su primero una excelente faena de muleta y lo despachó con media, que no necesitó la inter-

vencon del puntillero. Dió la vuelta al ruedo, oyendo una buena y prolongada ovación.  
 En su segundo no estuvo tan afortunado, debido a las malas cualidades de la res.  
 Litri confirmó su alternativa.  
 Toreó con el capote valientemente, siendo ésta su nota en toda la tarde.  
 Su primer toro cogió al banderillero Guedea, ocasionándole conmoción cerebral y un puntazo en el muslo izquierdo.  
 Con la muleta hizo Litri una faena valiente, siendo empitonado y sufriendo un puntazo en un muslo.  
 En su segundo toro tuvo también notas de valentía su labor; pero no fué de tanto lucimiento.  
 Cañero y los tres maladores, que brindaron a los Reyes, recibieron de estos valiosos regalos.

**Información de provincias**

**CONTRA LOS PROPALADORES DE FALSAS NOTICIAS**

**BARCELONA.**—Dícese que la autoridad militar dictará, en breve, disposiciones energéticas encaminadas a evitar la propagación de falsas noticias respecto a los sucesos de Marruecos.  
 El comandante militar de Villanueva y Geltrú ha hecho público que castigará duramente a los que propalen estos infundios.

**RECURSO CONTRA UNA SENTENCIA**

**BARCELONA.**—El abogado defensor de Joaquín Blanco y Antonio Espuñes, condenados por la Audiencia de Barcelona, como supuestos autores de la muerte del policía señor Fernández Alegría, han presentado un recurso ante el Tribunal Supremo, por infracción de forma en la sentencia.

**DICTAMEN DE PERITOS**

**BARCELONA.**—Los peritos químicos y calígrafos han dado ya su informe sobre la fecha en que fué hecho el asiento que aparece en el libro

**El domingo, con motivo de la Fiesta de la Raza, publicaremos un número extraordinario dedicado a las repúblicas de habla española. Constará de 32 páginas y tendrá abundantísima información gráfica de los países hispanoamericanos.**

del Banco de Repoblación forestal y expansión comercial, por la suma de 300 mil pesetas, estafadas al notario señor Pra.

Los químicos dicen que, después de las reacciones que han efectuado, no pueden decir si el asiento en cuestión se ha hecho antes o después de la fecha con que aparece en el libro.  
 En cambio, dicen los peritos calígrafos que su impresión es que el referido asiento fué hecho con posterioridad a la fecha con que aparece, si bien no pueden asegurar cuál sea la fecha verdadera.

**POR FALTAS A LA MORAL**

**BARCELONA.**—El gobernador ha impuesto una multa de 500 pesetas a los dueños de varios cabarets del Paraluelo, por faltas a la moral.

**ACCIDENTE FERROVIARIO**

**LERIDA.**—Por error al tomar las agujas en la estación de Cervera, fué a chocar una máquina de un tren de mensajerías con una locomotora que había parada en la vía.  
 No tuvo el choque las consecuencias que desperfectos en el material.

**PARA LOS SOLDADOS DE AFRICA**

**ZARAGOZA.**—Con ocasión de las fiestas del Pilar, se han recibido en la Diputación provincial, diez mil cigarrillos puros y mil cajetillas de cigarrillos de cincuenta céntimos, para que sean distribuidos entre los soldados de Zaragoza que están en Africa.

**LOS CONGRESISTAS DE GEODESIA Y GEOFISICA**

**CORDOBA.**—En el expreso de Madrid, han llegado los delegados extranjeros que asistieron al congreso de Geodesia y Geofísica.  
 Acompañados por el alcalde int-

rino, las autoridades y los directores de los Círculos docentes, visitaron los principales monumentos.  
 En el Ayuntamiento, fueron obsequiados con un excelente lunch.

**LA FUNDACION DE UN ATENEO**

**CORDOBA.**—El gobernador ha convocado a una reunión, a los intelectuales de la capital, para tratar de la fundación de un Ateneo Cordobés.  
 El gobernador acordó clausurar el Casino de Bellas Artes, donde la Policía sorprendió una partida de juego.

**Información extranjera**

**El Rey de Inglaterra, concedió al Gobierno laborista la disolución del Parlamento**

**LA DERROTA PARLAMENTARIA DEL GOBIERNO INGLES**

**LONDRES.**—El debate de ayer en la Cámara de los Comunes y el resultado de la votación adversa para el Gobierno, han producido gran sensación.

Al terminar la sesión, los diputados laboristas entonaron en los pasillos la Internacional.

Entre tanto se reunió el Gobierno en Consejo y la noticia de esta reunión se extendió rápidamente por Londres, produciendo gran impresión.

Aumentó la impresión al saber que los Reyes regresaron anoche mismo a Londres, del castillo de Balmoral (Escocia).

Cuando terminó la reunión ministerial, se guardó reserva acerca de los acuerdos allí adoptados.

La opinión general es que el Gobierno decidió que Mac Donald visite al Rey, para pedirle la disolución del Parlamento.

Esta mañana llegó el Rey a la capital.

Inmediatamente se dirigió a Palacio. A las diez llegaba Mac Donald, que fué recibido por el Soberano.

La entrevista duró cuarenta y cinco minutos.

Al salir el primer ministro y llegar a Downing Street, fué aclamado por la muchedumbre.

En Downing Street aguardaban los ministros y, apenas llegó Mac Donald, se reunieron en Consejo.

**LA DISOLUCION DEL PARLAMENTO**

**LONDRES.**—El señor Mac Donald aconsejó al Rey la disolución del Parlamento, a lo cual accedió el Soberano.

**¿HA SIDO PLANTEADA LA CRISIS?**

**LONDRES.**—Una agencia extranjera ha hecho circular el siguiente telegrama:

“El presidente del Consejo, mister Mac Donald, ha ido esta mañana al palacio de Buskillingham, para presentar al Rey la dimisión del Gabinete.”

En los Círculos políticos se niega que haya pensado Su Majestad disolver el Parlamento.”

**LA SEÑORA DE LLOYD GEORGE**

**LONDRES.**—La señora de Lloyd George se ha negado a presentar su candidatura en las próximas elecciones.

**COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA**

**PARIS.**—“Le Matin” estima de muy difícil solución la situación que ha creado la derrota sufrida en el Parlamento por el Gobierno del señor Mac

**HERIDOS EN UNA CAPEA**

**ZARAGOZA.**—Durante una corrida de vaquillas, que se celebró en Nuez de Ebro, resultó gravemente herido el mozo José Sánchez, y herido menos grave otro apodado “el Cantador”.

**POR LA INFANCIA**

**VITORIA.**—El gobernador ha publicado un bando prohibiendo la asistencia de los menores de quince años a los cines y locales cerrados.

**NINO ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL**

**MALAGA.**—En el puente de Teatán fué arrollado el niño de seis años Pedro Cruz, por un automóvil.  
 Resultó gravemente herido.

**INCENDIO EN UN PRADO**

**TOLEDO.**—En el lugar llamado Chozas de Casales se produjo un incendio en un prado vecinal, quemándose una vaqueriza y gran cantidad de pastos.

Fué detenido el cazador Vicente García, a quien se acusa de haber arrojado imprudentemente una cerilla en un depósito de pastos inmediato al local incendiado.

Donald, creyéndose que no se puede prever con probabilidades de éxito de qué lado se inclinarán los electores ingleses en las próximas elecciones.

Si bien es cierto que los laboristas no han resuelto durante su estancia en el Poder los problemas en que fracasaron sus antecesores, debe reconocerse, en todo caso, que contribuyeron a mejorar la situación política en Europa.

En el campo obrero, que sufre las consecuencias del paro forzoso, este problema no ha disminuído su gravedad, y en el presupuesto ha aumentado el déficit.

**EL EQUIPO QUE VENCIÓ A LOS CAMPEONES DEL MUNDO**

**BUENOS AIRES.**—El equipo argentino de fútbol que venció al uruguayo, campeón de los juegos olímpicos, se propone hacer una “tournée” por los Estados Unidos y por Europa.

**EL DESCARRILAMIENTO DEL RAPIDO PARIS-ROMA**

**PARIS.**—Continúan los trabajos para descongestionar las vías donde ocurrió el descarrilamiento del expreso París-Roma.

Entre las personas que resultaron heridas a consecuencia del accidente, figura doña Alicia Calderón, esposa del ministro de Colombia en París.

**EX PREFECTO ASESINADO**

**PARIS.**—El ex prefecto del Sena, Bulot, ha sido encontrado muerto en sus habitaciones.

**LOS BIENES DE LOS ALEMANES EN EL JAPON**

**BERLIN.**—Entre el embajador alemán en Tokio y el Gobierno japonés ha quedado concertado un arreglo relativo a las propiedades de los súbditos alemanes que fueron confiscadas durante la guerra.

Los japoneses devolverán a los alemanes despojados, las dos terceras partes de sus bienes.

**SE ESPERA LA DISOLUCION DEL REICHSTAG**

**BERLIN.**—En los círculos políticos se considera que la actitud de los comunistas tendrá como consecuencia la disolución del Reichstag y la convocación de nuevas elecciones.

**RECLAMACIONES DE LOS AGRICULTORES ALEMANES**

**MUNICH.**—La Cámara agrícola de esta ciudad ha resuelto solicitar que sean restablecidos los derechos arancelarios de protección a la agricultura.  
 Se invitará al Reichstag a no rati-

icar los Tratados de comercio concertados con España y con el Perú, por entender que con ellos se inflige grave perjuicio a la agricultura alemana.

COMENTARIOS A LA SITUACION POLITICA EN INGLATERRA

LONDRES.—La Prensa inglesa hace los más variados comentarios acerca de la situación política.

A última hora se dice que los que más pierden con la disolución del Parlamento, son los liberales, porque todos tendrán que pronunciarse en favor o en contra de los socialistas, sin equívoco alguno.

Es cierto que Lloyd George, preveía un gabinete de coalición del cual sería jefe, pero, las cosas no marchan por ese camino.

En estos momentos conviene recordar, que la composición de la cámara que se disuelve hoy, era: conservadores, 246; socialistas, 187; liberales, 136; unionistas, 14; cooperativistas, 6; independientes, 3; independientes liberales, 2; nacionalistas, 2; sinfeiners, 1.

UNA ALOCUCION DE MAC DONALD

LONDRES.—Al salir Mac Donald, de la Cámara, fué a pie a la Presidencia del Consejo, para presidir el último consejo de ministros.

Le siguieron centenares de curiosos que esperaban en las inmediaciones del Parlamento el resultado de la votación.

El primer ministro pronunció una alocución, al llegar a Downing Street, en la cual dijo:

"Durante los diez últimos meses, hemos atravesado, con frecuencia, períodos verdaderamente críticos. Nuestros adversarios nos han hecho pasar todas las penalidades. Pero nosotros estamos lejos de haber dicho nuestra última palabra".

El Rey, en su mensaje, habla de los éxitos logrados por la Gran Bretaña en política exterior. Enaltece el feliz resultado de la Conferencia de Londres, merced a que se ha estrechado el acuerdo franco inglés.

Alude a la reanudación de las relaciones con Rusia. Se lamenta a continuación, de haber fracasado las negociaciones con Zaglul Bajá y manifiesta que la política desarrollada por el protectorado egipcio volverá a regir y determinará, en lo sucesivo, la actuación del Gobierno británico.

No habló para nada de la crisis. A las seis y media se leyó el decreto de disolución.

En el preámbulo se expone la obra de los laboristas, haciendo notar la aportación de un amplio espíritu de cooperación internacional, que ha dado lugar a la aceptación del plan Dawes y al Tratado con Rusia.

En cuanto a la política interior, hace constar la mejora en las condiciones de algunas industrias y la intervención constante de los laboristas para aliviar la crisis del paro forzoso en las industrias y en el campo.

EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES.—Después de leerse en la Cámara de los Lores el decreto de disolución, marchó el Gobierno, con los diputados, a la Cámara de los Comunes, donde el "speaker" anunció que la Cámara de los Lores acababa de votar el proyecto estableciendo las fronteras de Irlanda.

Se da cuenta del discurso anunciando la disolución del Parlamento, y acto seguido se lee el decreto.

COMIENZA LA CAMPAÑA

LONDRES.—Esta noche, la mayor parte de los diputados han salido de Londres.

La campaña electoral puede considerarse oficialmente inaugurada.

Mac Donald hablará el lunes en Glasgow.

El Labour Party, abandonando las abstenciones de otras veces, emprenderá una campaña activísima dirigida principalmente a los centros fabriles y agrícolas.

Esperán en los círculos políticos que sean los conservadores quienes se encarguen del Poder.

En este caso, el protocolo de Ginebra correría el peligro de no ser aprobado por el Parlamento.

UN DISCURSO DE CLYNES

LONDRES.—El Congreso del Labour Party celebró una reunión, en la cual el señor Clynes pronunció un dis-

# Al cerrar la edición

## Se ha leído en el Parlamento inglés el decreto de disolución

### Las nuevas Cámaras se reunirán antes del 29 de noviembre

#### DETENIDOS POR EL ASESINATO DE UNA NIÑA

ALICANTE.—Hace varios días fué asesinada una niña, llamada Carmencita Mendivil, y arrojada a un pozo.

Desde entonces el Juzgado no ha cesado de trabajar para esclarecer este suceso.

Hoy llegaron los detenidos Andrés Huesca y Juan García, vecinos de la casa en que apareció el cadáver de la muchacha; Benita Carbonell y su esposo Bartolomé Maluenda y la sirvienta Francisca Jover.

Todos los detenidos quedaron en rigurosa incomunicación.

La Benemérita tuvo que defender a los detenidos, pues el pueblo, amotinado, quería lincharles.

#### ANIVERSARIO DE UNA FECHA HISTORICA

JEREZ DE LA FRONTERA.—Celebróse el aniversario de la reconquista de Jerez por Alfonso el Sabio.

El Ayuntamiento, bajo mazas; las autoridades civiles, militares y eclesiásticas y representaciones de Centros y entidades se dirigieron a la iglesia, donde se celebró una solemne fiesta religiosa.

Luego se sirvió en el Ayuntamiento un "lunch".

En el Ayuntamiento se celebró la bendición de una imagen de la Purísima Concepción, que fué costeada por el alcalde y colocada en el salón de sesiones.

#### FALLECIMIENTO DE UN EX MINISTRO

JEREZ.—Ha causado gran sentimiento la muerte del ex ministro de Marina, marqués del Real Tesoro.

#### VISTA DE UNA CAUSA

BURGOS.—En la Audiencia se vió la causa instruida contra Juan Oca y su hermana Crisanta, acusados de haber asesinado a la esposa del primero, Cesárea Balba.

Según el sumario, la víctima sufría ataques epilépticos, y el marido estaba cansado de soportar estos ataques, con las molestias y gastos consiguientes a la enfermedad.

Un día llegó a su casa, en ocasión en que Cesárea estaba sufriendo un ataque. Exasperado, la dió unos golpes con una mano de almirez en la cabeza; le causó heridas con un destornillador, y, por último, la estranguló con una tralla.

El crimen fué presenciado por Crisanta.

Una vez muerta la desgraciada Cesárea, le lavaron las heridas y le cubrieron la cabeza con un pañuelo. Inmediatamente llamaron al médico para que certificara la defunción, cosa

que no ocurrió, porque se descubrió el crimen.

El fiscal pide para el procesado la pena de muerte, y para la hermana diez y siete años de prisión.

#### DOS PENAS DE MUERTE

BURGOS.—La Sala de lo Criminal ha dictado dos penas de muerte contra Dionisio Múgica, que en Sasau mató a su esposa, y a la madre de ésta.

#### LA SESION DE HOY EN LA CAMARA DE LOS LORES

LONDRES.—En la Cámara de los Lores, el jefe del Gobierno, Mac Donald, comunicó a la asamblea que el Rey le había concedido la disolución de la Cámara, y que esta disolución podía llevarse a efecto esta misma noche.

El nuevo Parlamento se reunirá para celebrar la primera sesión, un par de días antes del 29.

El motivo de esta fecha precipitada está en que desea el Gobierno celebrar las elecciones antes de las municipales.

A última hora se leyó el discurso de la Corona.

El curso, diciendo:

"El partido laborista está orgulloso de Mac Donald. Su derrota nos conduce a una victoria más resonante que la que obtuvimos en las pasadas elecciones."

#### MAC DONALD EN EL LABOUR PARTY

LONDRES.—En el Congreso del Labour Party, el señor Mac Donald afirmó que los conservadores y los liberales preparaban una maniobra, hace muchos meses, para derrotar al Gobierno.

Afirmó que nunca trató de reaccionar a la justicia en el asunto de Campbell.

Anunció que las elecciones se celebrarán el 29 de octubre. Aseguró que estas elecciones serán las más memorables de los últimos tiempos.

El nuevo Parlamento se reunirá el día 28 o el 29 de noviembre.

La respuesta al discurso de la Corona no comenzará a discutirse hasta los primeros días de diciembre.

Se recuerda que el Gobierno laborista ha sufrido once derrotas parlamentarias.

#### AGRESION CONTRA UN SECRETARIO FASCISTA

ROMA.—Dicen de Mistrella (Messina), que unos desconocidos dispararon contra el secretario político del fascio local, a quien acompañaban dos amigos. Resultó muerto uno de éstos.

#### LOS MINEROS BELGAS

MONS.—Continúan las huelgas en todo el Borinag.

Los mineros no ceden en sus pretensiones y la propaganda comunista se desarrolla con gran actividad.

#### SECRETARIO FASCISTA GRAVEMENTE HERIDO

ROMA.—En Bevedada, el secretario fascista de aquella localidad fué gravemente herido a tiros por dos desconocidos.

Con motivo de estos atentados, han sido practicadas nueve detenciones.

#### LYAUTHEY A MARRUECOS

PARIS.—"Le Journal" dice que el día 18 marchará a Marruecos el mariscal Lyautey.

#### COLISION ENTRE FASCISTAS Y CARABINIERI

ROMA.—Dicen de Molinella que, con motivo de haber intentado las autoridades detener al fascista Augusto Regazzi y seis más, llegaron a Molinella importantes fuerzas de carabinieri, que detuvieron a diez fascistas.

La detención no pudo efectuarse sin entablarse una violenta colisión.

#### REUNION EN EL REICHSTAG

BERLIN.—En el Reichstag se reunieron los grupos políticos de la Cámara para decidir su posición respectiva frente al programa presentado por el canciller del Imperio, y en el cual se expone la política del Gobierno en cuanto a la situación exterior.

#### LAS FRONTERAS DE IRLANDA

LONDRES.—En la Cámara de los Lores quedó adoptado en tercera lectura el proyecto de ley determinando las fronteras de los dos Estados de Irlanda.

## Cotizaciones de Bolsa

Día 9 de octubre de 1924

### Madrid

Interior .....	70,05
Exterior .....	84,50
Amortizable 5 por 100 .....	96,00
Obligaciones Tesoro, serie A .....	102,60
Idem ídem ídem, B .....	101,70
Río de la Plata .....	65,00
Duro-Felguera .....	54,75
Preferentes .....	102,00
Ordinarias .....	44,00
Alicantes .....	328,00

### CAMBIOS

Francos .....	38,50
Liras .....	33,42
Francos suizos .....	143,25
Libras .....	32,40
Dólares .....	7,46
Francos belgas .....	33,75
Escudos portugueses .....	0,29
Pesos argentinos .....	2,80
Florines .....	2,92
Coronas checas .....	22,40

### Barcelona

Interior .....	70,10
Exterior .....	84,45
Amortizable 5 por 100 .....	96,00
Nortes .....	332,25
Alicantes .....	327,75
Orenses .....	15,60

### CAMBIOS

Francos .....	38,60
Libras .....	33,45
Dólares .....	7,46

### Paris

Pesetas .....	259,25
Libras .....	86,78
Dólares .....	19,38

## VIDA OBRERA

El Sindicato de Artes Gráficas de Oviedo, celebrará hoy, a las seis y media de la tarde, reunión general ordinaria, para tratar y discutir el siguiente orden del día:

- Lectura de actas y comunicaciones
- Gestiones de la directiva
- Dimisión parcial de la directiva
- Nombramiento de tesoroero
- Proposiciones generales

### LA DIRECTIVA

Oviedo, 10 de octubre de 1924.

**¡Automovillistas!**

La agencia exclusiva para Asturias de los automóviles

**DODGE BROTHERS - RENAULT - STUDEBAKER - BIGNAN SPORT - CUBIERTAS ROYAL CORD - PRODUCTOS RAYDO Y AMORTIGUADORES - DORES GIANOLI**

la tiene el

# Garage Moderno

Marqués de San Esteban. GIJON (Asturias),

El mejor taller de reparaciones, accesorios y piezas de recambio. Juegos de bolas de todas las medidas - Stock de Bandajes BERGOUNNAN. Aceites y grasas.

Oficinas. Teléfono. 594 Garage: Teléfono, 565

# Los asturianos en América

## TRIBUNALES

### Cuba

#### ACUERDOS DEL CLUB CARREÑO

En la junta celebrada últimamente por la directiva del Club Carreño, se acordó socorrer con cincuenta pesos a cada uno de los dos socios que se embarcan para Asturias a recuperar la salud, que el clima y la penosa labor a que se dedicaron desde su llegada a este país, en tan poco edad, han ido minando de manera implacable.

Primero enviando dinero para dotar de material moderno a las escuelas de Carreño; ahora socorriendo a los compatriotas que regresan al pueblo natal sin salud y sin dinero, y el día 4 del actual proporcionando a los socios alegres horas de solaz y esparcimiento en la finca Las Piedras, de San Francisco de Paula, en donde brotan los abundantes manantiales de las riquísimas aguas de este nombre.

No podemos menos que felicitar al señor Ramón Fernández y a los miembros de la directiva que él preside, por lo bien que llenan su cometido, como lo demuestra el continuo aumento de socios, que casi fué duplicado desde enero del año actual.

#### NATURALES DEL CONCEJO DE LAS REGUERAS

#### LA DIRECTIVA DIRIGE INTERESANTE CIRCULAR A LOS MIEMBROS DE LA MISMA

Un grupo de naturales de este agreste y pintoresco concejo asturiano, hace tiempo constituyó la Sociedad de ese nombre, para agrupar a todos sus con-

terráneos y aliviar las necesidades de aquellos que experimenten contratiempos en la lucha por la vida.

La inercia de una gran parte de los nacidos en aquella hermosa porción de la región asturiana, les ha tenido alejados de tan benefactora institución; pero el presidente de su Sección de propaganda, el entusiasta reguerano señor Arturo Sánchez, ayudado por todos sus compañeros de Sección, comprometido con el espíritu altruista de tan simpática Sociedad, está empeñado en que adquiera la importancia que por sus fines merece.

Prepáranse, entre otros actos de confraternidad, una excursión a Hershey, donde todos los regueranos y sus simpatizadores, que ya forman legión pasarán un rato de solaz y contribuirán a la práctica de un hermoso ideal humanitario.

Tendremos al corriente de esos actos a nuestros lectores, y para los regueranos un consejo: Contribuyan con su cuota al engrandecimiento de su Sociedad.

### Señalamientos para hoy

#### Criminal

##### SECCION PRIMERA

Cangas de Onís.—Contra Manuel Canal Blanco, procesado por lesiones. Abogado, señor Santa Eulalia; procurador, señor Pedrosa.

Laviana.—Contra Zacarías Alonso Suárez y otros, procesados por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Bueres.

##### SECCION SEGUNDA

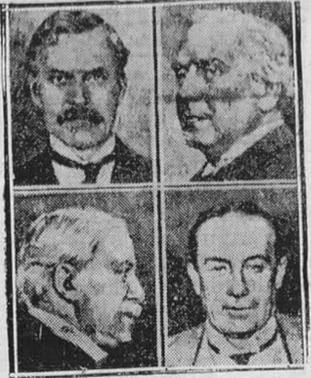
Lena.—Contra Acacio Vicente Dionisio González Tuñón, procesado por raptó. Abogados, señores Díaz Castañón y Escobedo (don S.); procuradores, señores Bueres y Elola.

Siero.—Contra José Rodríguez García, procesado por lesiones. Abogados, señores Rodríguez Arango (D. P.) y Suárez; procuradores, señores Rodríguez y Gómez.

#### Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes:

Absolviendo a Francisca Peláez Lera procesada por el Juzgado de Lena



**LA POLITICA INGLESA.**--He aquí los hombres que representan las tendencias que el miércoles entablaron la lucha política en la Cámara de los comunes. Son los señores Mac Donald, jefe laborista; Asquith, jefe liberal; Lloyd George, jefe liberal y Stanley Baldwin, jefe conservador.

como responsable de un delito de hurto.

Absolviendo a Alfredo García González, procesado por el Juzgado de Siero, como responsable de un delito de disparo y lesiones.

Absolviendo a José Sal Cadenas, procesado por el Juzgado de Cangas de Tineo, como responsable de un delito de lesiones.

Condenando a Eulogio Menéndez González, procesado por el Juzgado de Gijón, como responsable de un delito de lesiones, a la pena de seis meses y un día de prisión.

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

### DR. E. JUNCEDA

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVEDO



### Jabón CALBER, pastilla 1,25

### Polvos antisépticos CALBER

son los productos ideales que no deben faltar en el tocador de ninguna madre cuidadosa de sus hijos.

### Jabón CALBER. Pastilla, 1,25

Si usted emplea a diario JABON CALBER, que está preparado con los productos emolientes más puros, el cutis de usted y el de sus niños se conservará durante toda la vida como en plena juventud

De venta en todas las droguerías, perfumerías, farmacias y bazares de todas partes

Los niños no temen al coco que les amenaza con ESCOCIDOS, GRANOS, ERUPCIONES e IRRITACIONES, estando defendidos con un botecito de

### Polvos antisépticos CALBER

Son los únicos que no tienen rival para la piel delicada de los niños, y la marca CALBER es garantía de su mayor eficacia y de la bondad de sus componentes.

### Polvos antisépticos CALBER

los recomiendan millares de médicos, y están fabricados del modo más racional y científico, para el perfecto funcionamiento de los poros de los niños.



# Navegación y pesca

Gijón

## APARECE UN CADAVER

El ayudante de Marina, de San Esteban de Pravia, comunica a esta comandancia de Marina, que en la playa de Aguilar, de aquel distrito, apareció el cadáver de un hombre que, después de identificado, resultó ser el de José Díaz Alonso, vecino de Muros del Nalón.

## ENTRADAS

Cabo San Martín, general, Coruña.  
Haviru, general, Santander.  
Peris Valero, general, Coruña.  
Cabo Sacrotif, general, Coruña.  
Pilas, madera, Navia.  
Anciola 3, madera, Lueca.  
Paco García, general, Santander.  
G. Antonio, vacío, Pasajes.  
Niobe, general, Amberes.

## SALIDAS

Cabo San Martín, general, Santander.

Paulina, general, Coruña.  
Agadir, carbón, Sevilla.  
Monte Faro, carbón, Coruña.  
Haviru, general, Ferrol.  
Cabo Sacratif, general, Coruña.  
Covadonga, general, Navia.  
Pilar, carbón, Bilbao.  
Velero Juanito, carbón, Vigo.  
Velero Condor, carbón, Santander.  
Velero Pepita, carbón, San Sebastián.  
Velero Paco, carbón, Santoña.

**SITUACION**  
En el antepuerto:  
Paco García.  
En la Dársena:  
Galicia, Pilar, G. Antoni, Amelia, Anciola 3, "Covadonga".  
En el Fomento:  
Mechelín, Rosario, Josefa, Pitás, Llodio, Niobe.  
En el Musel:  
Valencia, María Dalme de R., S. Ballesteros, Xaquín, Teresa Pamies, Pe-

# VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA Compañía Transoceánica de Navegación

(Antes Pinillos)

Servicio fijo y rápido desde Gijón a Habana y Santiago de Cuba.  
El 28 de octubre, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del Musel, (Gijón), el magnífico vapor correo español,

## CADIZ

y el 28 de noviembre, igualmente, el magnífico trasatlántico,

## BARCELONA

admitiendo carga y pasajeros, para Habana y Santiago de Cuba.  
Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus Consignatarios  
**Viuda e Hijos de Antonio López de Haro**  
Instituto, 30. Apartado, 71. Teléfono, 69. GIJON

ris Valero, Unión Hullera, Margari, E. Dutrús, I. Figaredo, Suevia, Nadir, Pilar, Rabat, Dimecres, Toni, Ineschu, Ribadeo.

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO

Observaciones hechas a las ocho horas del día 9 de octubre de 1924.  
Barómetro 0, 766,5.  
Temperatura máxima, 16,4.  
Idem mínima, 00.  
Termómetro seco, 14,4.  
Idem húmedo, 12,4.  
Tensión del vapor, 9,53.  
Humedad, 78, por 100.  
Lluvia total en milímetros, 0,6.  
Evaporización, 0,6.  
Dirección y fuerza del viento SSW, ventolina.  
Recorrido total del viento en veinticuatro horas, 79 kilómetros.  
Estado del cielo, nuboso, nebuloso.  
Estado del mar, marejadilla.

## HUEVOS FRESCOS

Para tomar pasados por agua. Pedro Alvarez, Dueñas 12.—Teléf. 12-60.

# Sección general de anuncios

# Guía de Profesionales Anuncios Económicos

## MEDICOS

### Laboratorio biológico

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, Teléf. 3-15, Oviedo.

### Nervios

**Joaquín Palacios**  
Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

**Dr. Luis Laredo Vega**  
Especialista en enfermedades mentales y nerviosas. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. San Francisco, 18, 1.º. Teléfono 711, Oviedo.

### Piel

**Dr. Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

**Doctor Carlos Prestel**  
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

**Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro**  
Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las talvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

**Dr. Enrique G. Rico**  
Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

**Dr. Valentín Fernández**  
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

**Leopoldo Escobedo**  
Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

**Dr. Julio R. Fontán**  
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero, Oviedo.

**DOCTOR FERNANDO MUNIZ TOCH**  
Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

**Doctor Luis Martín Velázquez**  
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, segundo. Oviedo.

**Celestino Alvarez**  
Cirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

**Dr. Profesor Alejandro R. Cadarso**  
Catedrático de la Facultad de Medicina. Especialista en enfermedades de los huesos y articulaciones. Consulta de 11 a 1. Hórreo, 96. Santiago de Compostela.

### Nariz y oídos

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

### Oculistas

**R. PENDAS**  
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primero izquierda.—Teléfono, 360.

### Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**  
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono 10-25.

## INGENIEROS

**Durán y G. del Valle**  
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

**José María Sánchez del Vallado**  
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

### INDUSTRIA Y COMERCIO

**MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística",** Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Iontán, 4.

**TALLER ELECTRO MECÁNICO.** Pérez de la Sala, número 9. Reparación y construcción de aparatos y máquinas en general. Montaje e instalaciones de toda clase de máquinas. Instalación completa de soldadura autógena con aparatos para cortar piezas metálicas.

**MATEMATICAS DEL BA** chillerato, Comercio (cálculo, contabilidad, teneduría libros). Lecciones particulares. Rosal, 52, segundo.

**TALLER DE MODISTERIA** y camisería fina. Secciones de corte y confección; precios módicos. Foncalada, 36, segundo. Oviedo.

### MEDICOS

**JAIME VILIESID.** Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

**A. F. VEGA E HIJO,** médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1 y media. Plaza 27 Marzo. Escandalera, 2. Tel. 3-15 y 5-24. Oviedo

### PERDIDA

**PERDIDA EN VIAJE DE** automóvil desde Oviedo a Castropol, por la carretera de la costa y de Castropol a Oviedo por la Espina y desde Oviedo a Caceda, se extravió una pulsera de brillantes. Informarán: Escandalera, 2, principal.

**EN EL TRAYECTO DE** Oviedo a Gijón, se ha extraviado una cubierta "Dunlop" con su cámara y llanta correspondiente. Se gratificará a quien la entregue en la Cantina-Restaurant de la estación del Norte, en Oviedo.

### VARIOS

**VACANTES DOS PLAZAS** inspectores en importante Sociedad de Seguros Incendios y Accidentes con 17,50 pesetas dietas salida, sueldo y comisión, se sacan a concurso entre buenos productores, no tomando en consideración ofertas que no sean de profesionales ni recomendaciones, las que serán contraproducentes. Fruela 9 segundo, de 6 a 10 noche.

**CASA-CHALET SITUADA** en punto céntrico y bien poblado de Oviedo, se alquila una casa-chalet de moderna construcción, capaz para familia numerosa y servidumbre con cuarto de baño e instalación de agua caliente y fría. Tiene amplísimo sótano, jardín, terraza, gallinero, palomar, todo cerrado con pared. Se prefiere al que lo tome en arriendo por varios años. Para condiciones y precio, dirigirse al dueño del "Hotel Restaurant Francés", en Oviedo.

**HALLAZGO.—LA PERSONA** que haya perdido un bolsillo, puede pasar a recogerlo: Magdalena, 29. Relojería de R. Solís.

**SE DAN LECCIONES** de piano y de solfeo: calle Martínez Vigil, 14, bajo. (Antes Carretera de Gijón).

### VENTAS

**SE VENDE UN EQUIPO** completo, compuesto de uniformes, correa, etc. para el regimiento del Príncipe. Razón, esta Administración.

**CAMIONETA SE VENDE** en 1.500 pesetas. Asturias, 14, Taller.

**MAQUINA DE VAPOR.** Se vende una semifiija, tandem compound, de vapor recalentado, con condensación, 28 a 54 caballos. Está trabajando actualmente, y se ofrece con toda clase de garantías y muy barata. Dirigirse a Ramón Herrero Romo, en Palencia.

**SE VENDEN AUTOMOVILES** nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes: Garage Tuero, Oviedo.

### OFERTAS

**AMA DE CRIA, SE** ofrece para casa de los padres. Plaza de la Constitución, 5, primero.

**SE OFRECE AMA DE** cría, para casa de los padres. Informes: Riosá Prunodiella; Encarnación Palacios.

### TRASPASOS

**PELUQUERIA:** se traspara en importante villa de esta provincia, por no poderla atender; montada con material moderno en sitio céntrico y buena clientela. Informes en esta Administración.

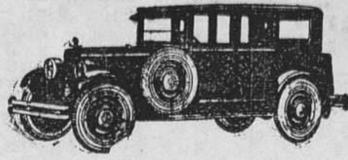
**TRASPASO PANADERIA** poco capital. Elementos modernos; buena clientela; ventas seguras; por no poderla atender su dueño. Para informes, dirigirse a Justo Díaz Rivero. Salas.

### DEMANDAS

**NECESITO INSTITUTE** riza, alemana o inglesa, para la educación y vigilancia de dos niños, con buenas referencias para una posesión muy cerca de Oviedo. Informes, en esta Administración.

**SE NECESITA UN CHICO,** con nociones de contabilidad y buenas referencias. Dirigirse por correspondencia a Ignacio Rodríguez Postigo Baño 22, primero, Oviedo.

# No se devuelven los originales



## Un surtido de coches "MAXWELL"

Para entrega inmediata disponemos de un completo surtido de coches "MAXWELL" en los siguientes tipos

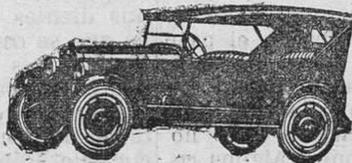
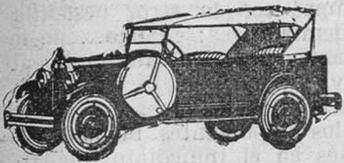
Turismo Standard, pesetas.....	12.000.
Turismo Sport en color verde.....	13.500.
Club Sedan (dos puertas).....	14.500.
Sedan Imperial (cuatro puertas).....	16.000.

Podemos ofrecer estos precios nunca igualados en coches de tan alta calidad, por ser nosotros importadores directos de fábrica, con lo que el comprador se ahorra de tres a cinco mil pesetas en coche.

### AUTOMOVIL SALON

Apartado 117 - GIJON

# The Good MAXWELL



# URANIA



## Campeón mundial de resistencia

...la que al fin comprará usted.

Venta al contado y a plazos

Agencia exclusiva para Asturias:

## ELECTRA MECANOGRAFICA

Rúa, 11 - Oviedo - Teléfono 942

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

## Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO  
Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor "Lierdam". { Bilbao, 12 de octubre.  
Santander, 13 de octubre.  
Coruña, 15 de octubre.  
Vigo, 16 de octubre.

Vapor «Spaarndam».. { Bilbao, 4 de noviembre.  
Santander, 5 de noviembre.  
Coruña, 7 de noviembre.  
Vigo, 8 de noviembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

## Holland América Line

ROTTERDAM  
LINEA DE CUBA-MEXICO

Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM y VOLENDAM.

NUEVE DIAS A LA HABANA

Próximas salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:

Vapor «Volendam». { Santander, 22 de noviembre,  
Coruña, 23 de noviembre.  
Vigo, 24 de noviembre

Admitiendo pasaje de lujo, primera, segunda y tercera clase.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes:

En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.—En Santander, D. Francisco García.—En Coruña, Sres. López y Sánchez.—En Vigo, Señores Joaquín Dávila y Compañía

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de octubre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### «ESPAGNE»

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 663

## CABOTAJE NACIONAL

### El vapor «BILBAINO»

Arrancará de Barcelona, el 10 de octubre; de Valencia, el 13; de Cartagena, el 15, y de Málaga, el 17, para llegar al Musel, el 25.—Para más informes, dirigirse a la casa armadora: GUMERSINDO RIESGO.—Trinidad, 18, GIJON.—Teléfono 793.

## Guisantes muy finos, de buena cochura de Castilla, a una peseta el kilo

Comercio de semillas al por mayor y menor de  
**JOSE FERNANDEZ TAMARGO**

Rúa, 16.—OVIEDO

UN CUENTO DIARIO

# La advertencia de la selva

Esta cabaña de cazador se parecía a todas las que había encontrado en los bosques a lo largo del lago Superior, desde Fort-William, y estaba seguro de encontrar allí la misma hospitalidad, aunque el propietario estuviese cazando.

El magnífico, aunque breve, otoño canadiense estaba terminando. Los arcos de azúcar habían perdido el esplendor luminoso de su follaje. Una espesa capa de nieve adormecía la vida de la selva.

Reanimé el fuego. La habitación apareció espaciosa, confortable. Libros alineados en un estante, revelaban la nacionalidad de mi huésped. Me encontraba en casa de un Juan-Bautista, en decir, de un Franco-canadiense.

Pronto advertí el resbalar de sus raquetas en la nieve. Recorté su silueta en el marco de la puerta. Era una silueta salvaje, y como humeante.

—Buenas tardes—dije en rancés. Una sonrisa desarrugó su cara sombría.

Sea usted bienvenido, compatriota. Le hubiera tomado por uno de esos compradores de límites que han establecido sus campamentos en las alturas, allá lejos. No simpatizo con aquellas gentes, que destruyen nuestros bosques. Sufren una equivocación. La naturaleza es generosa. Es preciso tomar lo que ella nos da, pero sin abusar, porque ella se venga, a fe de Moran.

Esta última frase me intrigó, y, cuando estuvimos instalados delante de un apetitoso refrigerio, bajo la dulce luz de una lámpara, le pedí una explicación.

—¿Comprende usted a los saqueadores, a los vándalos, a los sanguinarios? Yo, no, cuando se derriban árboles, a pesar de su belleza, cuando se detiene la carrera ligera de un ciervo con una bala, se cumple una ley: necesitamos madera y carne. Pero que se tome gusto a destruir, a matar, no. Mi conciencia me dice que eso no está bien.

Hace tres años, se me había unido un compañero, un joven canadiense, deseoso de llegar a ser un "deer-slayer", como yo. No puedo decir que Dudley no se mostrase buen camarada, no, a fe de Moran. Pero era joven, fácilmente arrastrado por una idea, propicio a cambiar de propósito de un día a otro y distraído hasta olvidarse de su nombre. Dudley no era torpe, y si descuidaba el cumplimiento de mis consejos, al menos los comprendía rápidamente. Entre los diferentes medios que le había enseñado para cazar los animales de piel aprovechable o los otros, había uno sobre todo, un "deer-snare", un lazo para los gamos, que le gustaba. Es una trampa muy empleada aquí. Se ata un sólido mudo corredizo en el extremo de un árbol tierno encorvado. Una vez apresado el animal, se distiende el árbol y le levanta en el aire. Se elige un álamo blanco de cinco a seis metros, porque es una madera más ligera. Un "deer-snare" bien hecho puede soportar fácilmente 150 libras.

Mi Dudley se puso tan contento el día en que encontró un gamo colgado en su primera trampa, que instaló varios en diferentes sitios, sin precisar sus posiciones. Ahora bien; por mucho apetito que entre los dos tuviéramos, no podíamos comer muchos gamos por semana. Debí poner término a esta matanza; pero Dudley se cansó de este género de caza, como se cansaba de todo a la larga, y por indiferencia, me olvidé de preguntarle si había levantado sus trampas. El bosque no me olvidaba, como usted ya a ver.

Somos de tal manera prudentes, tan reflexivos, los cazadores, que la idea de una negligencia de su parte no se me hubiera ocurrido.

Octubre terminaba, y nos hastiábamos de ir a cazar un poco más lejos, en la selva. En pleno invierno, no se opera en un gran radio. Nuestras trampas estaban colocadas en una sola línea y en círculo alrededor de la habitación. Cada día íbamos a visitarlas juntas, y las poníamos en posición si algún animal había caído. Desde el primer cepo nos separábamos, uno a la derecha y otro a la izquierda, para encontrarnos después de haber descrito cada uno un semi-círculo completo.

# La caricatura extranjera



## GENIO Y FIGURA...

—¿Es verdad que Paquita abandonó a su marido?  
—Ya lo creo. Pero no es de extrañar, porque Paquita fué cocinera antes de casarse.

(De London Mail)

Habiendo una tarde cumplido mi tarea como de ordinario, no encontré a Dudley. Algunas veces sucedía que se hacía esperar. "Bueno—pensé—o bien terminó su vuelta demasiado pronto y volvió a la cabaña, o bien me va a hacer esperar aquí demasiado tiempo. Hace frío; el día baja rápidamente. Me voy a la cabaña."

Corté a través del bosque para volver a la cabaña, apresurando el paso para llegar antes de que cerrase la noche. De repente, encima de mi cabeza, sentí un chasquido en el follaje. Creí que era un animal; pero no tuve tiempo de reflexionar. Alguna cosa; una cuerda, me había apresado, oprimido por en medio del cuerpo y, perdiendo bruscamente el equilibrio, me sentí elevar al aire.

Había caído en un "deer-snare" olvidado por Dudley. Estaba cogido en la trampa.

¿Comprende usted mi situación? El nudo corredizo me ataba los brazos al cuerpo, desde algo más abajo de los codos, de tal manera que el uso de las manos me estaba casi totalmente impedido. Ocupaba una posición casi horizontal, y tuve durante mucho tiempo el temor de que al forcejar, basculase la cabeza hacia abajo, lo que me hubiera ocasionado infaliblemente una muerte espantosa.

Ensayé, por lo pronto, separar los brazos para aflojar el nudo corredizo; pero esto era imposible. Comprendí entonces qué terribles trampas son estos lazos. Aquél estaba muy bien hecho. ¡Ay, cómo lamentaba las lecciones que había dado a Dudley!

Pensé en seguida que mi peso haría, quizá, partirse el tronco delgado del álamo y, debatiéndome, imprimí violentas sacudidas al árbol. Saltaba como un salmón en el extremo de una caña de pescar. A cada golpe, la maldita cuerda me oprimía más. Llegó la noche, oscura, negra, y el frío comenzó a aterirme los pies. Afortunadamente, iba bien abrigado, vestido con varias blusas y chalecos de lana bajo mi vestido de piel. Desde hacía más de una hora, Dudley se calentaba en mi fuego sin inquietarse, ya que frecuentemente sucede que un cazador permanezca varios días fuera de su casa. Mi cuenta era exacta.

¡Eran horas de martirio, el ritmo mareante hasta las náuseas del balanceo que imprimía el viento al extremo de la cuerda! Mis manos, cuyos dedos no cesaban de mover para evitar el entumecimiento, estaban ya de color violeta. "Van a helarse—pensaba yo—y me fastidiaré."

Pasaré por los detalles de esta noche interminable. El alba gris me trajo alguna esperanza. Mientras por centésima vez me esforzaba en desembarazar mi brazo izquierdo, sentí un cuerpo duro en el bolsillo del vestido. Era mi cuchillo, en el cual, no sé por qué, no había pensado todavía. Presentaba una particularidad este cuchillo que me regaló un capitán sueco. Lo tengo todavía. Vea cómo basta

oprimir el botón para hacer centellear la hoja.

Trabajé más de un cuarto de hora nada más que para desabrochar el primer botón de mi vestido. Me era preciso inclinar la cabeza en una posición penosísima. Estaba ya próximo al agotamiento de las fuerzas. Sin embargo, con rabia, desgarré la tela con mis dientes. Tenía un miedo terrible de que se cayera el arma en la nieve. Por fin mis dedos se crisparon en el mango. Hacer salir la hoja fué un juego, y con ella atacé la cuerda. Estaba endurecida por el frío, pero este cuchillo es bueno, bien lo sabe usted. La cuerda cedió, al cabo de buen rato, y caí al suelo helado, hambriento, pero libre después de aquella aventura.

He aquí mi historia, concluyó el viejo Moran. Es verdadera como el fuego y el agua. No reprendí a Dudley por su desidia, ya que yo mismo era culpable. No debí dejarle obrar libremente como un destructor, y había comprendido bien que acababa de recibir un aviso de la selva.

Decididamente, su tabaco es mejor que el mío. Deme usted su petaca, que mi pipa se ha apagado."

Andrés ROUSE

## En Arriondas

### El festival para el fomento del ahorro y de la cultura

Esá ultimo el programa de esta fiesta, que tendrá lugar mañana, sábado, a las dos y media de la tarde.

Esperan los organizadores que presida el acto el general Zubillaga, si para ese día ha regresado de Madrid.

En el caso de que este propósito pueda realizarse, el programa de la fiesta es el siguiente:

Sinfonía, por la notable banda municipal de Llanes.

Explicación del acto, por el señor administrador de Correos de esta villa, don Gerardo Gordón.

"La cartilla del Mosca", hermosa obra en un acto y en prosa, original del oficial de Correos don Pedro Masasa, representada por los niños Alfredo Solares y Francisco Martínez.

Himno a la Previsión, cantado por las niñas de las Escuelas Nacionales.

Conferencia sobre el ahorro, por el agente de la Caja Postal, don Luis Sánchez Vivas.

Disertación sobre enseñanza, por don Benito Castrillo, inspector de Primera enseñanza de esta zona.

Discurso sobre ahorro y cultura, por el catedrático de la Universidad de Oviedo, señor Tejerina.

Reperto de premios a varios escolares que se distinguieron por su aplicación durante el pasado curso.

Resumen del acto, por el señor gobernador cívico-militar.

## HISTORIAS PINTORESCAS

# ¿Cual de los dos?

El célebre ilusionista y prestidigitador Maskelyne, que acaba de morir, creó algunos trucos estupendos, y que todavía asombran hoy al público. Así había llegado, por arte casi mágica, a dar en escena la imitación perfecta de huracán, del trueno, de los relámpagos...

Una tarde que los espectadores estaban maravillados delante del prestidigitador, estalló una tempestad fuera del teatro, que no debía nada a la ingeniosidad del hombre.

Los truenos hacían vibrar el teatro, y hubo un momento en que la sala se conmovió hasta los cimientos. En el minuto de silencio que se produjo luego, se escuchó una voz infantil, la del hijo del ilusionista, que preguntaba a su madre:

—¡Mamá! ¿Ese trueno es el que hace Dios, o el que hace papá?

F.

## DE COLLOTO

### Contentos y agradecidos

Nos domina una grande alegría. Cuando creíamos encontrarnos solos en el camino de la lucha por mejoras para este pueblo; cuando ya casi desesperanzados, pensábamos en el último toque de atención para nuestra insistente campaña para dotar a este pueblo de un servicio de aguas, eficaz y moderno, que acabará de una vez para siempre con la atroz pesadilla de la epidemia tífica; cuando... no lo esperábamos, nuestro Municipio, atento y previsor, aprueba la concesión de un nuevo servicio de aguas, aprovechando los importantes manantiales existentes en el inmediato pueblo de Llanes. No es esta la hora de las jactancias, ni de recordar aquellas insidiosas gacetas, donde el que esto escribe, por atraerse a hacer público el desastroso estado higiénico de este pueblo (corroborado después por los mismos gaceteros) se le acusaba de "envidioso" de la prosperidad de su pueblo, de enemigo de Colloto, vendido al oro de cualquier potencia extranjera. Olvidemos todo esto, tan desagradable, y congratulémonos del triunfo enorme que supone para Colloto tan importante mejora, si quiera sea recordando los grandes entusiasmos puestos por nosotros en la campaña, y los generales beneficios que la nueva traída de aguas ha de reportarnos.

Este Ayuntamiento, en su labor admirable, digna del general aplauso, se ha dignado atender los deseos de un pueblo, deseos muy justos y puestos en razón, al abastecerle del elemento primordial en la vida, dotarle de aguas potables, en evitación de una posible catástrofe.

El señor Ladreda, ha sido quien ha deido este servicio. Señalemos su nombre, por tantos títulos admirable a la atención y el agradecimiento de todos los collotenses. Y anotemos en la lista de los grandes benefactores de este pueblo, y al lado de los nombres muy ilustres de Pepín Rodríguez y don José Cima, el del señor Ladreda, que sin ser hijo de Colloto, tan grande afecto e interés nos ha demostrado.

Repetimos nuestro contento, nuestro agradecimiento, y vivimos esperanzados. Con hombres como el señor Ladreda, que tanto talento y celo ponen en todos los problemas municipales, y contando con el entusiasmo de sus compañeros en el municipio, los señores Flórez y Jove, tan amantes de este pueblo, de suponer es que no pase mucho tiempo sin que veamos correr en nuestras fuentes el agua de Llanes. Pasó la hora de los municipios que ofrecían y no daban, y la de los concejales "filántropos", los filántropos de las comisiones que hacían granjería de todo lo humano y lo divino. (Esta es otra, vida mía!)

¡Señores Ladreda, Flórez y Jove, el pueblo de Colloto espera con fe en vosotros! En vuestro talento y en vuestra energía pone su confianza.

Pepé Luis